

На правах рукописи



Анисимова Татьяна Владимировна

**ТИХОНРАВОВСКИЙ ХРОНОГРАФ И РАННИЕ РУССКИЕ
ИСТОРИЧЕСКИЕ КОМПИЛЯЦИИ: ИСТОЧНИКИ
И МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ**

Специальность 5.6.5. – Историография, источниковедение,
методы исторического исследования

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
доктора исторических наук

Москва
2025

Работа выполнена в Центре источниковедения истории России
Института российской истории Российской академии наук

Научный консультант: **Коняевская Елена Леонидовна,**
доктор филологических наук, главный научный сотрудник Центра по истории Древней Руси Института российской истории РАН

Официальные оппоненты: **Гиппиус Алексей Алексеевич,**
доктор филологических наук, академик РАН, профессор Школы филологических наук факультета гуманитарных наук Высшей школы экономики, главный научный сотрудник Отдела типологии и сравнительного языкознания Института славяноведения РАН

Корогодина Мария Владимировна,
доктор исторических наук, главный научный сотрудник, заведующая Научно-исследовательским отделом рукописей Библиотеки Российской академии наук

Гимон Тимофей Валентинович,
доктор исторических наук, профессор РАН, заведующий Отделом истории Византии и Восточной Европы Института всеобщей истории РАН

Ведущая организация: Институт русской литературы
(Пушкинский дом) Российской академии наук

Защита состоится «18» сентября 2025 г. в 11 час. на заседании диссертационного совета 24.1.112.01, созданного на базе ФГБУН Институт российской истории Российской академии наук по адресу: 117292, Москва, ул. Дмитрия Ульянова, д. 19 (конференц-зал).

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте Института российской истории Российской академии наук:
<https://iriran.ru/>.

Автореферат разослан «___» _____ 2025 г.

Ученый секретарь
Диссертационного совета,
кандидат исторических наук



И.А. Устинова

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Как известно, формирование на Руси христианской книжности сопровождалось уже на начальном этапе ее возникновения созданием сложнейших по составу исторических произведений: хронографических и летописных. Их авторы нуждались в профессиональных навыках компилирования разнообразных рукописных источников, включая библейские книги, всемирные хроники и иудейские апокрифы. Однако степень самостоятельности первых русских историков в создании этих памятников остается до настоящего времени дискуссионной, представляя собой одну из важнейших научных проблем отечественной историографии. Так, часть ученых и сейчас склоняется к версии болгарского происхождения славянского перевода Хроники Георгия Амартола, отразившейся уже в Начальном летописном своде, а также созданной в XIII в. Толковой Палеи, подтверждая свою концепцию наличием в них многочисленных «болгаризмов» и указывая на невозможность столь высокого уровня подготовки древнерусских книжников в XI–XIII вв. Другие же исследователи, вслед за В.М. Истриным, придерживались противоположной точки зрения, обосновывая ее взаимопроникновением южнославянского и русского языков в процессе создания книжной культуры Древней Руси, использовавшей в своих письменных памятниках общелитературный церковно-славянский язык.

Незавершенность современной научной концепции становления древнерусской хронографии вызвана, главным образом, недостаточной полнотой ее источниковедческой базы, претерпевшей за многие века существенные утраты, а также необходимостью одновременного использования в подобных исследованиях значительного числа рукописных книг, имеющих большой объем и сложное содержание.

Актуальность диссертационной работы обусловлена появлением возможности приблизиться к решению данной проблемы путем полноценного введения в научный оборот двух малоизученных ключевых хронографов: Тихонравовского хронографа, отразившего в своем составе, как выяснилось, библейскую часть не сохранившегося до наших дней так назы-

ваемого «Хронографа по Великому изложению» 2-го вида, и недавно открытого (К.В. Вершининым) Погодинского хронографа. Уникальные свойства этих рукописей позволяют прояснить взаимосвязи ранних русских исторических компиляций, доказать существование целого ряда их архетипов и частично реконструировать состав последних, существенно расширяя наши представления об уровне эрудиции и процессе формирования исторического самосознания древнерусских книжников XI–XV вв.

Решению поставленной в диссертации задачи способствуют в настоящее время и общедоступность цифровых копий рукописных книг, новые научные издания древнерусских хронографов, а также существенное обогащение за последние годы их историографической, методологической и источниковедческой базы.

Степень разработанности темы. Реконструкция процесса становления на Руси истории как науки невозможна без комплексного исследования всех сохранившихся до наших дней рукописных источников: летописей и хронографов. В кон. XIX – нач. XX вв. А.А. Шахматов и В.М. Истрин, изучая источники «Повести временных лет» (далее – ПВЛ), обратили внимание на ее сходные с хронографами сокращенные заимствования из славяно-русского перевода византийской Хроники Георгия Амартола (далее – ХГА). Позднее О.В. Творогова и А.А. Гиппиус доказали, что эти цитаты принадлежали еще Начальному летописному своду 70-х гг. XI в. и восходят к несохранившемуся хронографу, получившему в настоящее время в науке условное название Хронографа по Великому изложению (далее – ХВИ). Его «каркас», как установил О.В. Творогов, отразился в двух более поздних модификациях памятника: ХВИ-2 – отразившимся в Троицком и Тихонравовском хронографах и ХВИ-3 – источнике Полной и Краткой хронографических палей (далее – ПП и КП) и Елинского летописца 2-й редакции¹.

¹ Шахматов А.А. Древнеболгарская энциклопедия X века // Византийский Временник. Т. VII. СПб., 1900. С. 1–35; Он же. Толковая Палея и Русская летопись // Статьи по славяноведению. Вып. 1. СПб., 1904. С. 199–257; Он же. История русского летописания. Том 1. Повесть временных лет и древнейшие русские летописные своды. Книга 2. Раннее русское летописание XI–XII вв. СПб., 2003. С. 275–284; Он же. «Повесть временных лет» и ее источники // ТОДРЛ. Т. 4. М.; Л., 1940. С. 41–61; Истрин В.М. Редакции Толковой Палеи. III. Хронографическая часть полной и краткой Палеи и «Хронограф по великому изложению» // ИОРЯС. Т. 11. Кн. 2. СПб., 1906. С. 25–29, 36–46, 57–60; Он же. Книги временные и образные Георгия мниха. Хроника Геор-

Следует отметить, что сходные заимствования из ХГА не распространяются в перечисленных выше хронографах на их библейские части: последние основаны на канонической ветхозаветной истории, дополненной разнообразными переводными и апокрифическими источниками, и плохо поддаются сопоставлению. Тем не менее ученым удалось обнаружить и в них целый ряд сходных заимствований из византийских хроник и иудейских апокрифов, отразившихся и в т.н. «Речи философа» «Повести временных лет».

Так, исследование сходных статей Еллинских летописцев 1-й и 2-й редакций, Троицкого и Архивского хронографов (которые ученый считал разновидностями одного памятника: Еллинского хронографа) натолкнули А.А. Шахматова на гипотезу о существовании у них общего источника: древнеболгарской энциклопедии X в.² Эта идея вызвала обоснованное возражение со стороны В.М. Истриной³, однако версия болгарского происхождения ранних древнерусских хронографов продолжает иметь своих сторонников (преимущественно – в самой Болгарии) и в наши дни. Один из них: болгарский исследователь Р. Станков, высказал справедливое сомнение в принадлежности названия ХВИ сокращению ХГА, указав, что этот термин, известный по приписке ПП, соотносится в ней с неким хронографом, в библейскую часть которого входили Палея (Восьмикнижие), Книги Царств и выписки из Книги 16 толковых пророков⁴.

А.А. Шахматов выявил и все параллели «Речи философа» ПВЛ как с Толковой Палеей Коломенского типа (далее – ТП), так и с произошедшей от нее же КП, но не сопоставил их, хотя и

гия Амартола в древнем славянорусском переводе. Текст, исследование и словарь. Т. 2. Греческий текст «Продолжения Амартола». Исследование. Пг., 1922. С. 347–363; *Творогов О.В. Повесть временных лет и Хронограф по Великому изложению // ТОДРЛ. Т. XXVIII. Л., 1974. С. 99–113; Он же. Древнерусские хронографы. М.; Л., 1975. С. 46–159; Гиппийс А.А. Рекоша дружины Игореви. К лингвотекстологической стратификации Начальной летописи // Russian Linguistics. 2001. № 25. Р. 147–181. Введение в научный оборот Троицкого хронографа принадлежит О.В. Творогову (*Творогов О.В. Древнерусские хронографы ... С. 74–97*).*

² Шахматов А.А. Древнеболгарская энциклопедия X века ... С. 34–35.

³ Истрин В.М. Один только перевод Псевдокалисфена, а древне-болгарская энциклопедия X века – мнимая // Византийский временнник. Т. X. Вып. 1. СПб., 1903. С. 1–30.

⁴ Станков Р. Древнеболгарский перевод Хроники Георгия Амартола и Хронограф по великому изложению // Преславска книжовна школа. Т. 12. Шумен: Университетско издателство «Епископ Константин Преславски», 2012. С. 191–209

пришел к справедливому выводу о восхождении последней и «Речи философа» к одному и тому же хронографу, более полно отразившемуся в КП⁵.

Источниками Толковой Палеи занялся в 1876 г. В.М. Успенский. Им были рассмотрены «Шестодневы» Иоанна, экзарха Болгарского, и Василия Великого, «Христианская топография» Козьмы Индикоплова, «Слово об Иосифе Прекрасном» Ефрема Сириня и «Физиолог». Ученый обратил внимание и на параллели Толковой Палеи к Хронике Иоанна Малалы, а также – к «Повести временных лет»⁶.

Изучению апокрифических иудейских источников ранних русских исторических компиляций посвятил свои труды А.В. Смирнов, не только издавший переводы с греческого языка двух основополагающих памятников этого жанра: в 1895 г. – Книги Юбилеев, а в 1911 г. – «Заветов 12 патриархов», но и обративший внимание на их отражение: первой – в «Речи философа» ПВЛ и византийских хрониках Иоанна Зонара, Георгия Кедрина, Георгия Синкелла и Михаила Глики, а второй – в ТП и в Архивском хронографе⁷.

В нач. XX в. В.М. Истрин на примере рассказа о столпотворении отметил его близкое изложение с одной стороны – в Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции и Толковой Палеи, а с другой стороны – в Иудейском хронографе и ПВЛ; доказал родственность библейских частей Иудейского и Софийского хронографов⁸, а также исследовал входящие в состав ТХ фрагменты Книги Юбилеев, отметив их параллели в греческой хронике XI в. (*cod. Parisinus graecus 1336*), сходной, как он полагал, с Хроникой Георгия Синкелла⁹.

⁵ Шахматов А.А. Толковая Палея и Русская летопись ... С. 230–272; *Он же.* «Повесть временных лет» и ее источники ... С. 121–149.

⁶ Успенский В.М. Толковая Палея. Казань, 1876.

⁷ Юбилеи, или Малое Бытие / Перевод, вступ. ст., комм.: А.В. Смирнов. Казань, 1895. С. 39–47, 193–207; Заветы двенадцати патриархов, сыновей Иакова / Введение и русский перевод: А.В. Смирнов. Казань, 1911.

⁸ Истрин В.М. Александрия русских хронографов. Исследование и текст. М., 1893. С. 124–126; *Он же.* Из области древнерусской литературы. 3. Краткий хронограф с Хроникой Иоанна Малалы // Журнал Министерства народного просвещения. Ноябрь. 1903. С. 168–169, 184–185; *Он же.* Исследования в области древнерусской литературы. Спб., 1906. С. 52–70.

⁹ Истрин В.М. Редакции Толковой Палеи. I. Описание полной и краткой Палеи // ИОРЯС. Т. 10. Кн. 4. СПб., 1905. С. 199–200; *Он же.* Редакции Толковой Палеи.

В продолжение наблюдений В.М. Истрина О.В. Творогов обнаружил сходство 11-ти статей Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции (далее – ВЧ) с т.н. «Прибавлением к палее», сделав вывод, что в ВЧ могли отразиться либо начальная часть Хронографа по Великому изложению, либо какая-то иная хронографическая компиляция, известная уже в Киевской Руси. Обратил ученый внимание и на необъяснимое с его точки зрения соответствие ВЧ с некоторыми фрагментами Толковой Палеи¹⁰.

Доказательство существования общего ядра библейских статей древнерусских хронографов и ПВЛ предпринял в начале 80-х гг. XX в. английский филолог Саймон Франклайн, использовавший среди привлеченных к сопоставлению источников и ТХ. Отметив сходство ряда их апокрифических рассказов о Моисее все с той же Хроникой Георгия Кедрина, С. Франклайн предположил существование более раннего византийского источника (которым мог воспользоваться и Георгий Кедрин), собравшего воедино ряд апокрифов о Моисее, причем обнаружил в Bodleian Library MS Barocci 30), содержащую на л. 67–74 об. похожий блок выписок¹¹. Наблюдения ученых над отражением апокрифов Книги Юбилеев в древнерусских хронографах и летописаниях были систематизированы Н.И. Милютенко, попытавшейся установить их византийские источники-посредники¹². Важный вклад в исследование проблемы внес и Е.Г. Водолазкин, сосредоточившись вслед за В.М. Истриным, А.Г. Маштаковой и Н.И. Милютенко на общих заимствованиях из «Числословесника» (статьи Изборника XIII в.) в ПП, ВЧ, «Прибавлении к палее» и ТХ. Ученый обосновал гипотезу копирования составителем ВЧ Толковой Палеи, а также возразил А.А. Алексееву по поводу его мнения об изъятия из ТП ряда апокрифов о Моисее¹³.

II. Взаимоотношения полной и краткой Палея в пределах текста Палеи Коломенской // ИОРЯС. Т. 11. Кн. 1. СПб., 1906. С. 17–27.

¹⁰ Творогов О.В. Древнерусские хронографы ... С. 133–135, 274–276; Шахматов А.А. Толковая Палея и Русская летопись ... С. 264–272.

¹¹ Franklin S. Some Apocryphal Sources of Kievan Russian Historiography //Oxford Slavonic Papers. 1982. Vol 15. P. 1–27.

¹² Милютенко Н.И. К вопросу о некоторых источниках Речи Философа // ТОДРЛ. Т. 55. СПб., 2004. С. 9–17.

¹³ Водолазкин Е.Г. Что такое «Невротова повесть»? // Die Welt der Slaven. LV. 2010. P. 290–311; Он же. Как создавалась Полная Хронографическая Палея. Часть 1 //

Таким образом, исследователи вплотную подошли к выяснению причин соответствий библейских частей древнерусских хронографов. Решению этой проблемы, как оказалось, мешало отсутствие комплексного сравнительного подхода при сопоставлении рукописных хронографических источников, недостаточная изученность одного из них: Тихонравовского хронографа (археографическое описание и историография которого изложены в главе 1) и полная неизвестность обнаруженного в апреле 2023 г. К.В. Вершининым Погодинского хронографа¹⁴, архетип которого, как будет показано далее, сыграл важную роль в становлении древнерусской хронографии домонгольского периода.

Объектом исследования являются ранние русские исторические компиляции XI–XV вв. (сохранившиеся и реконструированные), отразившие начальный этап формирования на Руси произведений хронографического жанра.

Предмет исследования – древнерусские рукописные книги XIV–XVII вв. хронографического и летописного содержания, которые рассматриваются в качестве материальных источников, несущих многоуровневую информацию о происхождении читающихся в них памятниках, а также о профессиональных навыках и историческом самосознании их создателей.

Целью диссертационного исследования является раскрытие процесса формирования ранних русских исторических компиляций в XI–XV вв. путем доказательства существования ряда не дошедших до наших дней архетипных древнерусских хронографов, частичной реконструкции их состава и характера их взаимосвязей между собой и с сохранившимися ранними русскими историческими компиляциями: древнерусскими хронографами и «Повестью временных лет».

Для достижения этой цели ставятся следующие **задачи**:

- выполнить археографическое описание Тихонравовского хронографа; подвести итоги его изучения в XIX–XXI вв.;
- проанализировать результаты предшествующих исследований хронографических частей древнерусских хронографов;

ТОДРЛ. Т. 60. СПб., 2009. С. 332–335; Алексеев А.А. Русско-еврейские литературные связи до 15 века // Jews & Slavs. Vol. 1. Jerusalem; St. Petersburg, 1993. P. 63–70.

¹⁴ Благодарю К.В. Вершинина, обратившего мое внимание на этот памятник.

- доказать отражение в Рогожском хронографе продолжения отсутствующего в Тихонравовском хронографе текста с христианским периодом мировой истории; уточнить место этих хронографов в семействе исторических компиляций, восходящих к Хронографу по Великому изложению; проиллюстрировать полученные результаты стеммой их взаимосвязей;
- проанализировать результаты предшествующих исследований сходных библейских статей древнерусских хронографов и «Повести временных лет»;
- доказать на основании изучения фрагментов Хроники Иоанна Малалы в Тихонравовском хронографе и сопровождающих их в рукописи комментариев отражение в его библейской части Хронографа по Великому изложению 2-го вида;
- сопоставить между собой максимально возможное число других сходных статей древнерусских хронографов и «Повести временных лет» (играющих роль «реперных» точек исследования), определить их общие источники;
- выявить в сохранившихся древнерусских исторических компиляциях необратимые редакционные процессы (как правило, связанные с привлечением новых источников или сокращением старых), не отразившиеся в производных от них же рукописных памятниках и указывающие на существование их архетипов;
- доказать существование конвоев у архетипных древнерусских хронографов и определить их состав;
- систематизировать полученные результаты в виде таблицы; интерпретировать их и проиллюстрировать стеммой взаимоотношений библейских частей рассмотренных древнерусских хронографов и «Повести временных лет»;
- обосновать гипотезу создания Афанасием Иерусалимским (автором толкований «Послания митрополита Климента Смолятича пресвитеру Фоме», «Толковых канонов» и «Послания о Крестном древе»)protoхронографа кон. XII – нач. XIII вв., отразившегося в Тихонравовском хронографе и в Библейском сборнике Троице-Сергиевой лавры;

- обосновать влияниеprotoхронографа на Толковую Палею Коломенского типа;
- изучить индивидуальные параллели Тихонравовского хронографа с Полной хронографической палеей; определить их источник;
- на основе полученных результатов представить гипотетическую реконструкцию процесса становления древнерусских исторических компиляций в XI–XV вв. и сделать вывод о степени самостоятельности, профессионализма и уровня эрудиции, проявленных древнерусскими книжниками в процессе создания ранних исторических компиляций.

Научная новизна исследования определяется тем, что в ходе его реализации существенно расширена источниковедческая база изучения древнерусских хронографов (за счет введения в научный оборот пяти рукописных книг этого жанра: Тихонравовского, Рогожского и Погодинского хронографов, сходного с Тихонравовским хронографом фрагмента Библейского сборника Троице-Сергиевого монастыря и Хронографа 1691 г.). Впервые в историографии ранних русских исторических компиляций удалось уточнить взаимоотношения их библейских частей, доказать отражение в Рогожском хронографе недостающего второго тома Тихонравовского хронографа, а в последнем – библейской части Хронографа по Великому изложению 2-го вида, представление о составе которой ранее отсутствовало. Конкретизировано содержание четырех архетипных древнерусских хронографов, лежащих в основе остальных древнерусских хронографов и отразившихся в «Повести временных лет». Доказано существование архетипов Толковой Палеи Коломенского типа и Краткой хронографической палеи (первоначально являвшейся, как выяснилось, соединением сокращения Толковой Палеи с Хронографом по Великому изложению 1-го вида); protoхронографа конца XII – начала XIII в., лежавшего в основе библейских частей Тихонравовского хронографа и Толковой Палеи и атрибутированного Афанасию Иерусалимскому: автору толкований к «Посланию митрополита Климента Смолятича пресвитеру Фоме», «Толковых канонов» и «Послания о Крестном дре-ве». Доказано влияние protoхронографа на Толковую Палею,

Полную хронографическую палею и Троицкий хронограф. Взаимосвязи сохранившихся и реконструированных хронографов и «Повести временных лет» впервые наглядно проиллюстрированы графическими стеммами.

Методологической основой диссертации являются принципы историзма и методы исторического источниковедения, комплексное применение которых вытекает из необходимости изучения рукописных книжных памятников исторического содержания в междисциплинарном пространстве сразу нескольких наук: истории, филологии, источниковедения и кодикологии.

Применительно к изучению древнерусских хронографов и летописей метод их исследования: сравнительная текстология, разработан главным образом в трудах А.А. Шахматова, В.М. Истриной, Д.С. Лихачева и О.В. Творогова. Его доказательные возможности строятся на математических принципах теории вероятности: когда слова сопоставляемых текстов рассматриваются в качестве абстрактных множеств, характеризующих свойства тех или иных рукописей (справедливые, правда, лишь для больших значений и не позволяющие, например, утверждать о родственности текстов на основе совпадений двух – трех слов, даже если подобных пар удается выделить значительное количество). С помощью данной методологии к сопоставлению привлекаются, однако, не полные тексты рукописей, а лишь их отдельные сходные статьи, рассматриваемые в качестве своеобразных «реперных точек» при выявлении тех или иных взаимосвязей хронографов и летописей. Надежность этих сопоставлений, как правило, нуждается в определении независимого первоисточника той или иной общей статьи (например – греческого оригинала), а так же – в достаточно большом количестве самих общих источников у сравниваемых рукописных памятников. Критика источников осуществляется и с помощью археографических и палеографических методов кодикологии, которые позволяют установить датировку рукописи, место ее происхождения, приписки составителей. Вместе с анализом композиции повествования они помогают также выявить текстологические швы и временные пласти, отражающие переделку текстов в самой рукописи или в ее протографах.

В этих целях использован и особый вид набора текста с разбивкой его на фрагменты в соответствии со сменой источников, что позволяет в сжатом виде оперировать составами компиляций. В отечественной историографии этот специфический способ передачи текста средневековых рукописей был применен лишь О.В. Твороговым: в издании Софийского хронографа и при описании составов Троицкого хронографа, Полной и Краткой хронографических палей и Еллинских летописцев 1-й и 2-й редакций. Однако в современных зарубежных публикациях он достаточно популярен, особенно – среди последователей научной школы датского слависта Вильяма Ведера (William Veder), одна из которых: Халина Вантрубска (Halina Wątróbska) издала таким способом в 1987 г. текст Изборника XIII в.

В развитие этого метода в данной работе впервые в историографии древнерусских хронографов применено и снабжение цифрового набора канонических библейских текстов указаниями на главы и стихи, соответствующие изданиям Елизаветинской Библии: в связи с особой сокращенной («изборной») редакцией Восьмикнижия и Книг Царств, отразившейся в Тихонравовском и указанных выше древнерусских хронографах.

Комплексное применение перечисленных методов и предоставляет возможность решения поставленных в диссертации задач.

Обзор источников. В основу исследования положены более 50 древнерусских рукописных книг XI–XVII вв. Большинство из них представляют собой списки ранних русских исторических компиляций: Изборник Святослава 1073 г. (ГИМ. Синодальное собр. № 1043); Изборник перв. пол. XIII в. (РНБ. Q. р. I. 18); три списка Иудейского хронографа: Архивский 60-х гг. XV в. (РГАДА. Ф. 181. № 279/658), Виленский перв. четв. XVI в. (БАН Литвы. Вильнюс. F19-109/1-3) и Варшавский рубежа XV–XVI вв. (Biblioteka Narodowa, Dział zbiorów specjalnych, BOZ sım 83); Тихонравовский хронограф рубежа XV–XVI вв. (РГБ. Ф. 299. № 704); Рогожский хронограф 40-х гг. XV в. (РГБ. Ф. 247. № 253. Л. 125 об.–184 об.); Погодинский хронограф в составе Сборника толкового и учительного 1489–1492 гг. (РНБ. Собр. М.П. Погодина. № 967. Л. 59–72 об.); Синодальный список Еллинского летописца 1-й редакции кон. XV в. (ГИМ. Синодальное собр. № 280); три списка Полной хронографической

палеи: Синодальный 1477 г. (ГИМ. Синодальное собр. № 210); Румянцевский 1494 г. (РГБ. Ф. 256. № 453) и Погодинский втор. четв. XVI в. (РНБ. Собр. М. П. Погодина. № 1435); три списка Троицкого хронографа: Троицкий 10-х гг. XV в. (РГБ. Ф. 304/І. № 728), Ленинградский рубежа XV–XVI вв. (РНБ. Ф. 905. F.15) и В.М. Унольского посл. четв. XV в. (РГБ. Ф. 310. № 1); списки Толковой Палеи: Коломенский 1406 г. (РГБ. Ф. 304/І. № 38), Барсовский кон. XIV – нач. XV вв. (ГИМ. Собр. Е.В. Барсова. № 619), два тома списка посл. четв. XIV в., Александро-Невской лавры (РНБ. А. I. 119) и Сильвестровский (РГАДА. Ф. 381. Оп. 1. Ед. хр. 53), Кирилло-Белозерский 60–70-х гг. XV в. (РНБ. Собр. Кирилло-Белозерского м-ря. № 68/1145), список 40-х гг. XVI в. из собрания Е.Е. Егорова (РГБ. Ф. 98. № 236) и др.; хронографический фрагмент кон. XV в. в Библейском сборнике Троице-Сергиева монастыря (РГБ. Ф. 304/І. № 730. Л. 1–100 об.), сходный на л. 10 об.–57 об. с Тихонравовским хронографом; хронограф в составе старообрядческого сборника 1691 г. «Брашно духовное», (РГБ. Ф. 895. № 36. Л. 394–411 об.); лицевой список сер. XVI в. «Христианской топографии» Козьмы Индикплова (РГБ. Ф. 173/І. № 102). К богослужебным рукописям относятся: списки Паримейника: В.И. Григоровича XII в. (РГБ. Ф. 87. № 2), Захаринский 1271 г. (РНБ. Q. п. I. 13) и Музейный 1521 г. (РГБ. Ф. 178. № 3338); Псалтырь с восследованием посл. четв. XV в. Троице-Сергиевого монастыря (РГБ. Ф. 304/І. № 314). Житийные книги представлены списками посл. четв. XV в. Минеи Четыи Иосифо-Волоколамского монастыря: сентябрьский том (РГБ. Ф. 113. № 590) и октябрьский том (РГБ. Ф. 113. № 591); Новгородско-Софийским списком Великих Миней Четыи втор. четв. XVI в. (РНБ. Софийское собр. № 1384). Среди толковых книг: Книга 16 толковых пророков: список Троице-Сергиева монастыря 1489 г. (РГБ. Ф. 304/І. № 90); «Послание Климента Смолятича пресвитеру Фоме, истолковано Афанасием мнихом», известное в списках: Кирилло-Белозерский нач. XVI в. (РНБ. Кирилло-Белозерское собр. № 134/1211. Л. 214 об.–232); ОЛДП нач. XVI в. (РНБ. ОЛДП. F. 91. Л. 186 об.–194); сер. XVI в. в Сборнике толковом (РГАДА. Ф. 181. № 478/958. Л. 375 об.–379 об.); кон. XV в. в Сборнике из коллекции Н.П. Никифорова (БАН. 45.11.16. Л. 143 об.–145);

Вильнюсский список сер. XVII в. в Торжественнике триодном и минейном Института литовского языка (Вильнюс), без инвентарного номера (Л. 178 об.–183) и фрагмент XVI в. (РНБ. Ф. 191. Л. 32 об.); «Книга Иаков Жидовина» по спискам Троице-Сергиева монастыря кон. XV в. (РГБ. Ф. 304/Л. № 91) и Московской Духовной академии втор. четв. XVII в. (РГБ. Ф. 173/Л. № 176); список 70–80-х гг. XV в. «Словес избранных» Григория Богослова Троице-Сергиевого монастыря (РГБ. Ф. 304/Л. № 122. Л. 155–195) и др.

Среди публикаций основных источников следует отметить: критическое издание В.М. Истрином славяно-русского перевода ХГА¹⁵ и Хроники Иоанна Малалы¹⁶, «Повести временных лет» в составе Лаврентьевской летописи¹⁷ и Комиссионного списка Новгородской 1-й летописи младшего извода¹⁸, критическое издание Толковой Палеи Коломенского типа 1892 г.¹⁹ и комментированное издание ее же интегрированного текста 2002 г.²⁰; издание Н.С. Тихонравовым древнерусских апокрифов²¹; издания Краткой хронографической палеи Е.Г. Водолазкиным и Т.Р. Руди²²; комментированные издания О.В. Твороговым Троицкого хронографа²³ и Еллинского летописца 2-й редакции²⁴; издание

¹⁵ Истрин В.М. Книги временные и образная Георгия мниха. Хроника Георгия Амартола в древнем славянорусском переводе. Текст, исследование и словарь. Т. 1. Текст. Пг., 1920; Т. 2. Греческий текст «Продолжения Амартола». Исследование. Пг., 1922; Т. 3. Греческо-славянский и славяно-греческий словарь; Л., 1930.

¹⁶ Хроника Иоанна Малалы в славянском переводе. Репринтное издание материалов В.М. Истриной / Подг. изд., вступ. ст. и прилож.: М.И. Чернышева. М., 1994.

¹⁷ ПСРЛ. Т. 1. Лаврентьевская летопись. М., 1997.

¹⁸ ПСРЛ. Т. 3. Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. М.; Л., 1950. С. 103–427.

¹⁹ Палея Толковая по списку, сделанному в г. Коломне в 1406 г. Труд учеников Н.С. Тихонравова. Вып. 1. М., 1892.

²⁰ Палея Толковая / Подг. древнерусского текста и перевод: А.М. Камчатнов; вступ. ст.: В.В. Мильков; комм.: А.М. Камчатнов, В.В. Мильков, С.М. Полянский, Р.А. Симонов. М., 2002. Это издание использовалось в диссертационном исследовании главным образом в качестве удобной поисковой базы.

²¹ Памятники отечественной русской литературы / Подг. текста, вступ. ст., комм.: Н.С. Тихонравов. СПб., 1863.

²² Водолазкин Е.Г. Краткая хронографическая Палея. Текст. Вып. 1 // ТОДРЛ. Т. 57. СПб., 2006. С. 891–915; Вып. 2. Т. 58. СПб., 2008. С. 534–556; Вып. 3. Т. 61. СПб., 2010. С. 345–374; Вып. 4. Т. 63. СПб., 2014. С. 238–261; Водолазкин Е.Г.; Руди Т.Р. Вып. 5. Т. 65. СПб., 2017. С. 181–196; Вып. 6. Т. 66. СПб., 2019. С. 60–75; Вып. 7. Т. 67. СПб., 2020. С. 3–20.

²³ Материалы к истории русских хронографов. З. Троицкий хронограф / Подг. текста, вступ. ст., комм.: О.В. Творогов // ТОДРЛ. Т. 42. Л., 1989. С. 287–343.

Н.К. Никольским «Послания Клиmentа Смолятича пресвитеру Фоме»²⁵. Из греческих памятников к работе привлечены: Геттингенское издание Септуагинты²⁶; издание «Шестоднева» Епифания Кипрского Диндорфом²⁷, Боннские издания Хроники Иоанна Малалы²⁸ и Хроники Георгия Кедрина²⁹; в современном русском переводе с греческого языка: издания А.В. Смирновым – «Книги Юбилеев» и «Заветов 12 патриархов»³⁰; Г.Г. Генкелем – «Иудейских древностей» Иосифа Флавия³¹; Н.Н. Болговым и А.М. Болговой – русского перевода Хроники Иоанна Малалы³².

Достоверность исследования определяется использованием в нем максимально возможной источниковедческой базы в сочетании с особой методикой исследования, предоставляющей для анализа и выводов объективные, а не гипотетические факты. Последние основаны на аналитическом доказательстве наличия взаимосвязей изучаемых рукописных исторических памятников – в отличие от попыток логических построений, вытекающих из эмпирического описания сходства или отличий содержания того или иного пассажа различных исторических повествований.

В то же время интерпретация полученных соответствий – задача более сложная. Находясь в рамках периода становления древнерусской исторической книжности ее однозначное решение не всегда возможно. Реконструировать существование утра-

²⁴ Летописец Еллинский и Римский. Т. 1. Текст / Подг. текста, вступ. ст., комм.: О.В. Творогов СПб., 1999; Т. 2. Комм., исслед.: О.В. Творогов, указатели: В.М. Смирнов, О.В. Творогов. СПб., 2001.

²⁵ Опубликовано в работе: *Никольский Н.К.* О литературных трудах митрополита Клиmentа Смолятича, писателя XII в. СПб., 1892. С. 103–136.

²⁶ Septuaginta. Vetus Testamentum Graecum Auctoritate. Academiae Scientiarum Gottingensis editum / Ed. John William Wevers. Vol. I. Genesis. Göttingen, 1974.

²⁷ Epiphanius episkopi Constantiae Opera, ed. G. Dindorfius. Vol. IV. Pars 1. Lipsiae, 1962.

²⁸ Ioannis Malalae Chronographia, ex recensione Ludovici Dindorfii / CSHB. Vol. 32. Bonnae, 1831.

²⁹ Georgius Cedrenus / CSHB. Vol. 8. Bonnae, 1838.

³⁰ Юбилеи, или Малое Бытие / Перевод, вступ. ст., комм.: А.В. Смирнов. Казань, 1895; Заветы двенадцати патриархов, сыновей Иакова / Введение и русский перевод: А.В. Смирнов. Казань, 1911.

³¹ Иосиф Флавий. Иудейские древности / Перевод с греч. Г.Г. Генкеля. Т. 1-2. Минск, 1994.

³² Иоанн Малала. Хронография. Книги I–VI / Перевод, комм.: Н.Н. Болгов, А.М. Болгова (Серия: Мир поздней античности. Документы и материалы. Выпуск 6). Белгород, 2016.

ченных хронографов удается лишь в тех случаях, когда какая либо из их статей отразилась в отредактированном по сравнению с библейским, иудейским или византийским источником виде хотя бы в двух независимых друг от друга сохранившихся памятниках.

Тот факт, что Тихонравовский хронограф содержит лишь первый том отразившегося в нем древнего хронографического памятника (во временных пределах до царствования византийского императора Констанция Хлора) не оказывает существенного влияния на результаты работы, поскольку текст его продолжения обнаружен автором диссертации в Рогожском хронографе.

Полученные результаты представлены в работе в максимально доступной для проверки форме (с указанием листов рукописей или страниц и строк их изданий), а их наглядная (в виде стемм) интерпретация открывает возможности для верификации путем привлечения новых примеров соответствий древнерусских хронографов и летописей.

Научно-практическая значимость. Итоги диссертационной работы раскрывают неизвестные ранее процессы становления древнерусской исторической книжности в XI–XV вв., демонстрируют эффективность примененных в ней новационных исследовательских методов и могут стать стимулом для появления в будущем других научных работ в области изучения древнерусских хронографов. Особое значение для отечественной истории имеет итоговый вывод о самостоятельности и высоком профессиональном уровне древнерусских книжников в период ее становления в XI–XV вв. Результаты исследования могут быть использованы и в преподавании общего курса истории России в гуманитарных вузах.

Апробация. По теме исследования автором были сделаны следующие сообщения на отечественных и зарубежных научных конференциях: «Краткая палея особой редакции или Хронограф по Великому изложению?» – на международной конференции «Повесть временных лет и начальное летописание: к 100-летию книги А.А. Шахматова «Разыскания о древнейших русских летописных сводах» (Москва, Институт славяноведения РАН, 22–25 октября 2008 г.); «Об источнике библейских цитат в «Речи философа» Повести временных лет и «Слове о законе и bla-

годати» митрополита Илариона» – на международной научной конференции «Повесть временных лет. К 900-летию памятника» (13 декабря 2013 г.) Исторического факультета С.-Петербургского Университета; «Об источнике библейских цитат в «Речи философа» Повести временных лет и «Слове о законе и благодати» митрополита Илариона» – на международной научно-практической конференции Российской государственной библиотеки «Румянцевские чтения – 2024» (15–16 апреля 2014 г.); «Хронограф по Великому изложению или «влияние Краткой палеи?» – на международной научной конференции института Российской истории РАН «Комплексный подход в изучении Древней Руси» (VIII, 15–18 сентября 2015 г.); «Фрагменты Послания Климента Смолятича в Тихонравовском хронографе и Троицкой Палее 1489 г.» – на конференции «Чтения, посвященные 80-летию профессора Б.А. Успенского» (НИУ ВШЭ. Лаборатория лингвистических исследований. Москва, 2 марта 2016 г.); «Неизвестная славяно-русская редакция «Мучения семи отроков Эфесских» в Тихонравовском и Рогожском хронографах» – на XXIII Международном конгрессе византийских исследований (Белград, 22–27 августа 2016 г.); «Источники библейской части Тихонравовского хронографа. К постановке вопроса» – на международной научной конференции «Славянская библия в эпоху раннего книгопечатания» (С.-Петербург, ИРЛИ РАН – БАН, 13–17 июня 2017 г.); «Хронографические материалы в Слове на праздник Воздвижения Креста Господня в Мине Четьей» – на международной научной конференции института Российской истории РАН «Комплексный подход в изучении Древней Руси» (IX, 11–15 сентября 2017); «Новые данные о судьбе «Заветов 12 патриархов» в древнерусских хронографах» – на международной научной конференции «From story Bibles. The Byzantine-Slavic Palae» (Германия, Университет г. Грайфсвальда, 28–30 сентября 2017 г.); «Тихонравовский хронограф: предварительные итоги исследования» – на конференции «Чтения, посвященные 90-летию со дня рождения Олега Викторовича Творогова» Института русской литературы РАН (Пушкинский Дом) (С.-Петербург, 10 октября 2018 г.); «Вводная часть «Заветов 12 патриархов» и ее источник (к вопросу о времени создания Толковой Палеи)» – на международной научной

конференции Института Российской истории РАН «Комплексный подход в изучении Древней Руси» (Х, 9–13 сентября 2019 года); «О фрагменте «Жития Моисея» в Толковой Палее Коломенского типа» – на международной научно-практической конференции Российской государственной библиотеки «Румянцевские чтения – 2021» (21–23 апреля 2021); «О цитатах из «Книги Иакова Жидовина» в пророческой компиляции Тихонравовского хронографа» – на научной конференции Института русской литературы РАН (Пушкинский Дом), посвященная 95-летию со дня рождения Олега Викторовича Творогова (С.-Петербург, 11 октября 2023 г.); «Архаичные черты письма Тихонравовского хронографа» – на научно-практической конференции Библиотеки РАН и Института истории РАН «Славянская палеография: проблемы, методы, новые атрибуции» (С.-Петербург, 3 апреля 2024 г.); «Неизвестный список «Особливого молвения» в собрании рукописных книг Е.Е. Егорова» – на международной научно-практической конференции Российской государственной библиотеки «Румянцевские чтения» (23–24 апреля 2024 г.).

Основные положения, выносимые на защиту:

Расширение источниковедческой базы исследований ранних русских исторических компиляций и применение к ним новых методик научного изучения позволяет не только уточнить характер существующих между ними взаимосвязей, но и конкретизировать состав целого ряда не дошедших до наших дней хронографов, возникших на этапе становления древнерусской исторической книжности.

Реконструированные в исследовании памятники можно подразделить на три категории.

К первой относятся архетипы близких по составу сохранившихся древнерусских исторических компиляций:

- архетип Троицкого, Тихонравовского и Рогожского хронографов (ТР-АР);
- архетип Тихонравовского и Рогожского хронографов (ТХ-АР), восходящий к ТР-АР;
- архетип Погодинского хронографа (ПГ-АР).

Во вторую категорию входят архетипы известных ранних русских хронографов, существование которых обосновано произошедшими в последних необратимыми редакционными процессами, не отразившимися в производных от них же памятниках:

- архетип Толковой Палеи Коломенского типа (ТП-АР);
- архетип Краткой хронографической палеи (КП-АР);
- антиграф Тихонравовского хронографа (ХТ-АН).

Памятники третьей категории представляют собой утраченные хронографы, состав которых восстанавливается с помощью выявления комплекса сходных статей как минимум в двух сохранившихся независимых друг от друга хронографах:

- КИМ: хронографическая компиляция, основанная на сокращении Хроники Иоанна Малалы (ХИМ);
- НХ-1: общий источник Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции (ВЧ) и «Прибавления к палее», восходящий к КИМ;
- НХ-2: общий хронографический источник «Речи философа» ПВЛ и архетипа Толковой Палеи (ТП-АР);
- БХВИ-2: библейская часть Хронографа по Великому изложению 2-го вида (ХВИ-2), отразившаяся через ТР-АР и ХТ-АР в Тихонравовском хронографе;
- НХ-3: сокращение Хроники Георгия Амартола, представившее собой архетипный вид памятника, получившего в историографии условное название «Хронографа по Великому изложению» (ХВИ);
- protoхронограф кон. XII – нач. XIII вв., созданный, по всей видимости, Афанасием Иерусалимским: автором толкований к «Посланию митрополита Клиmenta Смолятича пресвитеру Фоме», «Толковых канонов» и «Послания о Крестном древе».

Комплексный анализ полученных результатов позволяет интерпретировать их в виде непротиворечивого и достоверного описания сложной картины взаимосвязей ранних русских хронографических компиляций и «Повести временных лет», а именно.

Родоначальниками ранних русских исторических компиляций являлись три хронографа: НХ-3, его конвой ПГ-АР и КИМ. От НХ-3 и ПГ-АР произошли ХВИ-2 и НХ-2. Источниками КИМ, помимо Хроники Иоанна Малалы, был НХ-3 с его конвоям ПГ-АР и Изборник Святослава 1073 г. Часть статей КИМ заимствовали авторы этногеографического Введения ПВЛ и НХ-1. Последний представлял собой по-видимому архетип Еллинского хронографа (ЕЛ-АР). Автор ХВИ-2 взял за основу библейской частиprotoхронографа, вставил в него фрагменты НХ-3 и апокрифы ПГ-АР и КИМ, а с помощью последней распространил весь хронограф и заимствованиями из Хроники Иоанна Малалы. От ХВИ-2 произошли ТР-АР, ТХ-АР («беловой» список которого оказался в новгородско-псковских землях) и ТХ-АН (разновременная рукопись XIII–XIV вв.). Автор НХ-2 переработал НХ-3, оставив в конвое ПГ-АР и хронографическую часть ХВИ (ХВИ-1). НХ-2 отразился в «Речи философа» ПВЛ и в архете Толковой Палеи (ТП-АР). Автор ТП-АР взял за основу протохронограф, распространив его толкованиями и заимствованиями из Введения ПВЛ и РФ, сохранив в конвое ПГ-АР и ХВИ-1. Создатель архетипа Краткой хронографической палеи (КП-АР) соединил сокращение ТП-АР с сопровождавшим ее в конвое ХВИ-1, оставив ПГ-АР в своем собственном конвое. Дефектная копия этого памятника сохранилась (без конвоя, со вставкой в текст «Жития Моисея») в составе сборника «Брашно духовное» 1691 г. (Хр 1691 г.). Списком КП-АР воспользовался и составитель Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции (ВЧ). На следующем этапе превращения КП-АР в современный вид в нее были добавлены абсолютные даты от сотворения мира и списки святых и мучеников, а хронографическая часть ХВИ-1 заменена на ее аналогию в ХВИ-2.

Таким образом, рассмотренные в качестве исторических источников рукописные книги XI–XVII вв. (сохранившиеся и реконструированные) несут в себе ценнейшую информацию об их происхождении, демонстрируя при этом самостоятельность, профессионализм и эрудицию их древнерусских авторов, проявленные ими уже на этапе становления на Руси произведений исторического жанра.

СТРУКТУРА ДИССЕРТАЦИИ

Работа состоит из оглавления, введения, пяти глав, заключения, списка источников и литературы, списков альбомов филиграней, сокращений изданий и условных обозначений памятников, а также пяти Приложений: 1) Состав библейской части Тихонравовского хронографа; 2) Сравнительный состав Тихонравовского хронографа, Полной и Краткой хронографических палей, Хронографа 1691 г. и Еллинского летописца 2-й редакции; 3) Текст Погодинского хронографа; 4) Таблица соответствий Тихонравовского хронографа и Библейского сборника Троице-Сергиева монастыря; 5) Стемма составов и взаимоотношений библейских частей древнерусских хронографов, «Речи философа» и этногеографического Введения «Повести временных лет».

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Глава 1 «Тихонравовский хронограф: кодикологические особенности и обзор исследований» состоит из трех разделов.

В разделе 1.1 «Археографическое описание Тихонравовского хронографа» приводятся обоснование датировки рукописи (РГБ. Ф. 299. № 704) концом XV – началом XVI в., ее кодикологические характеристики и краткое описание содержания. Подробное исследование посвящено письму Тихонравовского хронографа (далее – ТХ): графико-орфографическим чертам антиграфа XIII в. его библейской части, примерам западнорусских особенностей: диалектных в основном письме и почерковых в маргиналиях XVI в. Выявлено и близкое сходство писцовых рисунков «указующих перстов» на полях ТХ и Виленского хронографа.

Раздел 1.2 «История изучения Тихонравовского хронографа» содержит обзор посвященных рукописи работ, начиная с исследований ее источников В.М. Истрином³³. О.В. Творогов при-

³³ Истрин В.М. Особый вид Еллинского летописца из собрания Тихонравова // Известия Отделения русского языка и словесности Императорской Академии наук. Т. 17. Кн. 3. СПб., 1912. С. 1–30; Истрин В.М. Редакции Толковой Палеи. I. Описание Полной и Краткой палеи // ИОРЯС. Т. 10. Кн. 4. СПб., 1905. С. 157–160, 164, 199–200; Он же. Редакции Толковой Палеи. II. Взаимоотношения Полной и Краткой палеи в пределах текста Палеи Коломенской // ИОРЯС. Т. 11. Кн. 1. СПб., 1906. С. 17–27; Он же.

влек рукопись к сопоставлению с ТР³⁴, С. Франклин – к реконструкции состава общего ядра библейских статей древнерусских хронографов и ПВЛ³⁵, В.Ф. Хрипков – к исследованию цитат Хроники Иоанна Малалы³⁶, Н.И. Милютенко – к изучению источников «Речи философа» ПВЛ³⁷, а Е.Г. Водолазкин – к исследованию «Числословесника» (статьи Изборника перв. пол. XIII в.)³⁸.

Раздел 1.3 «Пророческая компиляция Тихонравовского хронографа» посвящен истории исследований 165-ти ветхозаветных пророчеств, помещенных в рукописи на л. 330–351. Архетип компиляции, как удалось доказать в 2015 г. автору диссертации³⁹, послужил источником «Речи философа» ПВЛ. Следующим этапом изучения памятника стала работа шведского филолога А. Пересветова-Мурата, доказавшего использование в пророчествах ТХ Книги Иакова Жидовина⁴⁰, что подтвердила затем в специальном исследовании и Т.Л. Вилкул⁴¹. Публикация 2024 г. автора диссертации уточнила ее наблюдения, показав, что в ТХ сохранился в единственном списке уникальный теологический «пророческий» трактат, созданный не позднее нач. XII в. (времени создания ПВЛ) неким профессиональным древнерусским книжником, владевшим методом сравнительной библейской текстологии.

Глава 2 «Тихонравовский хронограф в семействе Хроно-графа по Великому изложению» состоит из семи разделов.

34 же. Редакции Толковой Палеи. III. Хронографическая часть Полной и Краткой палеи и «Хронограф по великому изложению» // ИОРЯС. Т. 11. Кн. 2. СПб., 1906. С. 94–99.

35 Творогов О.В. Древнерусские хронографы... С. 65–67, 72–73, 82–85, 91–94.

36 Franklin S. Some Apostrophal Sources ... Р. 19–27.

37 Хрипков В.Ф. «Хроника Иоанна Малалы» в составе Тихонравовского хронографа // ТОДРЛ. Т. 45. СПб., 1992. С. 334.

38 Милютенко Н.И. К вопросу о некоторых источниках Речи Философа ... С. 10–12.

39 Водолазкин Е.Г. Что такое «Невротова повесть»? ... Р. 301–302, 305, 309.

40 Анисимова Т.В. Тихонравовский хронограф. Исследование, публикация текста. Часть 1 // Летописи и хроники. Новые исследования. 2013–2014. М.; СПб., 2015. С. 15–30.

41 Peresvetoff-Morath A. ‘The Old is in the New Revealed’: Prophetic Quotations from the Slavonic Translation of Doctrina Iacobi in the Literature of Early Kyivan Rus’ Part one). *Palaeobulgaria / Старобългаристика*, XL. Part 1. Sofia, 2016. С. 51–80; Part 2. Sofia, 2016. С. 9–48.

42 Вилкул Т.Л. «Книга Іаковъ Жидовинъ» у давньоруських ранніх джерелах і Тихонравовському хронографі // Український історичний журнал. Київ, 2020. № 6. С. 138–153.

В разделе 2.1 «Древнерусские исторические компиляции, восходящие к Хронографу по Великому изложению» кратко изложены итоги изучения древнерусских хронографов в XIX–XX вв. в трудах В.М. Истр이나, А.А. Шахматова и А.П. Каждана и их обобщения в 1974–1975 гг. О.В. Твороговым. Отдельно рассмотрено в 2004 г. открытие автором диссертации хронографа в составе сборника 1691 г. «Брашно духовное» (далее – Хр 1691 г.), в первой половине которого отразился ранний вид ХВИ, а во второй – фрагменты библейской части КП.

В разделе 2.2 «Общий архетип Троицкого и Тихонравовского хронографов» приведены доказательства существования общего архетипа TX и TR (TR-AP) и перечислены его отличия от Хр 1691 г., ХВИ-2 и ХВИ-3, представляющие собой значительный ряд вставок.

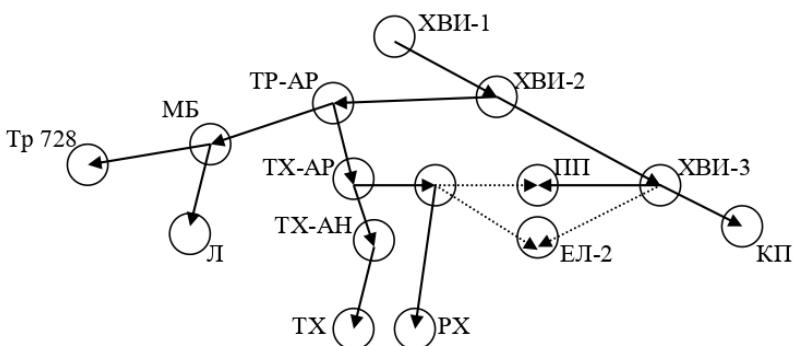
В разделе 2.3 «Индивидуальный архетип Троицкого и Ленинградского списков Троицкого хронографа» на основании общих лакун и вторичных чтений источников доказывается существование индивидуального протографа этих рукописей, который предлагается идентифицировать с антиграфом Ленинградского списка, упомянутым в его комментарии: «митрополичьим Бытием».

В разделе 2.4 «Рассказ о Навуходоносоре в Полной хронографической палее и его взаимосвязь с архетипом Тихонравовского хронографа» продемонстрировано дополнительное по сравнению с TR-AP расширение рассказа о Навуходоносоре в TX и ПП; доказывается его заимствование в ПП из TX, но не из антиграфа последнего, а из его более ранней версии: TX-AP, т.к. в ПП не отразились индивидуальные вставки и сокращения TX.

Раздел 2.5 «Отражение продолжения Тихонравовского хронографа в Рогожском хронографе» посвящен идентификации текста Рогожского хронографа, читающегося в Сборнике 40-х гг. XV в. с Рогожским летописцем (далее – РХ), с продолжением TX. В основе доказательства лежит «Мучение семи отроков Эфесских» особого перевода, разделенное на две половины и вставленное в повествование TX и РХ одинаковыми вводными фразами. На связь хронографов указывает и близость составов РХ и TR.

Раздел 2.6 «Индивидуальные статьи Тихонравовского и Рогожского хронографов, общие с Елинским летописцем 2-й редакции» посвящен доказательству знакомства авторов ПП и ЕЛ-2 с каким-то «беловым» списком TX-АР, бытовавшим уже на рубеже XIV–XV вв. в псковско-новгородских землях. Отмечено, что к нему же должен восходить и имевший новгородское происхождение РХ.

В разделе 2.7 «Итоги главы 2» приведена стемма соотношений рассмотренных в главе 2 хронографов (пунктиром отмечено влияние памятников в виде частичных заимствований):



Глава 3 «Общие статьи библейских частей древнерусских хронографов и «Повести временных лет» состоит из пятнадцати разделов.

Раздел 3.1 «Хроника Иоанна Малалы» включает пять подразделов.

Подраздел 3.1.1 «История исследований цитат Хроники Иоанна Малалы в Тихонравовском хронографе» содержит краткий обзор изучения Н.С. Тихонравовым, В.М. Истриным, О.В. Твороговым и В.Ф. Хрипковым заимствований из Хроники Иоанна Малалы (далее – ХИМ) в ТХ.

В подразделе 3.1.2 «Заимствования из Хроники Иоанна Малалы в Тихонравовском и Троицком хронографах, общие с Полной и Краткой хронографическими палеями» впервые перечислены четырнадцать фрагментов ХИМ в хронографической части ТХ, соответствие которых аналогам в ТР, ПП и КП указывает на

их восхождение к общему источнику (отличному от полных цитат ХИМ в Иудейском хронографе), а именно – к ХВИ-2.

В подразделе 3.1.3 «Заимствования из Хроники Иоанна Малалы в библейской части Тихонравовского хронографа, Вводной части Елинского летописца 1-й редакции и «Прибавлении к палею»» рассмотрены 33 фрагмента ХИМ в библейской части TX. Впервые показано, что часть их имеют те же границы выборки, лексические мены и пропуски, что и ВЧ с «Прибавлением к палею», что указывает на восхождение всех трех памятников к некоей общей хронографической компиляции, основанной на сокращении ХИМ (КИМ), а не к ее полному переводу.

В разделе 3.1.4 «Комментарии к фрагментам Хроники Иоанна Малалы в Тихонравовском хронографе» проанализированы пять комментариев TX к извлечениям из ХИМ и один – в Ленинградском списке Троицкого хронографа (в TX и ТР на его месте оставлены чистые строки), отсылающий к заимствованиям из ХИМ в библейской части ТР-АР. Сделан вывод, что в ТР-АР отразилась не только хронографическая, но и библейская часть ХВИ-2 (БХВИ-2), автор которой самостоятельно компилировал заимствования из КИМ с библейскими книгами и ХГА. Комментарии к цитатам ХИМ в ВЧ принадлежали другому источнику, общему с «Прибавлением к палею»; этот неизвестный хронограф обозначен далее как: НХ-1.

В подразделе 3.1.5 «Соединение в Тихонравовском хронографе фрагментов Хроники Иоанна Малалы с Толковой Палеей» приведены границы всех заимствований из ТП в TX; показано, что их совокупность составляет почти полный ее список, в котором еще отсутствовала лакуна Книги Чисел (Чис 1:10–11.4) в составе Коломенского типа ТП. Отмечена механическая вставка окончания ТП в главу 24 Книги Иисуса Навина, вызвавшая в TX обширный дубль с библейскими книгами.

Раздел 3.2 «Числословесник» посвящен статье Изборника XIII в. с рассказом о развалинах Вавилонской башни. Данный сюжет позволяет выделить две независимые группы хронографов: 1) TX и НХ-1, которые использовали только «Числословесника»; 2) этногеографическое Введение ПВЛ, ТП, ПП и Архивский хронограф (Арх 279), восходящие к сходной переработке

«Числословесника» с помощью ХГА (Ам 57.12; 58.8-10)⁴². Отмечена возможность восхождения здесь ТП и Арх 279 к Введению ПВЛ. Делается вывод, что «Числословесник» мог входить в состав КИМ, отразившись не только в БХВИ-2 и НХ-1, но и во Введении ПВЛ, а через него – в ТП и Арх 279.

Раздел 3.3 «Изборник Святослава 1073 г. (глава 34 «Отъ Анькоурота»)» содержит анализ обнаруженного С. Франклиным источника общего рассказа ВЧ, «Прибавления к палею» и (как показано в диссертации) ТХ о наследственном разделе земли между сыновьями Ноя. Им оказалась гл. 34 Изборника 1073 г. «отъ Анькоурота», содержащая фрагмент сочинения Епифания Кипрского «Ἀνκυρωτός» («Слово якорное»), одинаково сокращенный во всех трех хронографических компиляциях и имеющий сходные отклонения от оригинала, вновь указывая на их общие источники: КИМ и НХ-1. С. Франклин отметил и небольшую параллель с тем же рассказом Изборника 1073 г. во Введении ПВЛ, индивидуальный характер которой не исключает вероятности его знакомства с КИМ.

В разделе 3.4 ««Сказание о мерах и весах» Епифания Кипрского» вслед за И.Я. Порфириевым, О.В. Твороговым, С. Франклиным и Н.И. Милютенко сопоставлены версии «Сказания» в рассказах о сотворении мира «Речи философа» ПВЛ (далее – РФ), ВЧ, ТП, КП, ПП, статьи Ипатьевской летописи под 1109/1110 гг. и Погодинского хронографа, обнаруженного К.В. Вершининым в начале 2023 г. в составе написанного в Слуцке Сборника толкового и учительного 1489–1492 гг. (Пог 967). Доказывается, что источником «Сказания» был восходящий к Книге Юбилеев рассказ Епифания Кипрского о шести днях творения, а не сам иудейский апокриф, причем ближе к оригиналу «Сказание» передано в Пог 967, а в сокращении и со вставкой апокрифа о Сатанаиле – в РФ, ВЧ, ТП, КП и ПП. Отмечено, что КП не отразила здесь многие из вставок ТП, а последняя могла копировать РФ, распространяя ее стихами Книги Бытия и литературными добавлениями. Отразившийся в ТП рассказ о 1-м дне творения «Сказания», замененный в РФ на

⁴² Далее указания на границы ХГА основаны на изд.: Истрин В.М. Книги временныя и образныя Георгия мниха ... Т. 1 Текст. Пг., 1920), сопровождены указаниями на его страницы и строки, предваряются сокращением: Ам.

рассказ Книги Бытия, возможно когда-то присутствовал и в ней, но впоследствии был перенесен в 1109/1110 гг. аналогично Ипатьевской летописи.

В разделе 3.5 «Рассказ о распределении земли между сыновьями Ноя» сопоставлены два его варианта во Введении ПВЛ и ТП: короткий и пространный, текстологическое сопоставление которых показывает, что ТП и здесь могла копировать ПВЛ. Пространная версия отразилась в сходном сокращении в КП и ВЧ.

В разделе 3.6 «Общее извлечение хронографов из Хроники Георгия Амартола с родословием Сима до столпотворения» рассмотрена одинаково отредактированная в ТХ, ТП, КП, ВЧ и ПП цитата ХГА (Ам 57.5-12,18-19). Показано, что сходство ТХ с ТП не могло здесь быть следствием заимствования из последей в ТХ, указывая на возможность существования их общего источника цитат ХГА. Вслед за Т.Л. Вилкул отмечены и индивидуальные дополнения версии КП за счет «Летописца вскоре» патриарха Никифора, не отразившиеся в ВЧ, хотя в остальном ее вариант сближается именно с КП, а не с ТХ и ТП.

Раздел 3.7 «Апокрифы о столпотворении и архетипы Толковой и Краткой хронографической палеи» посвящен сходному рассказу о столпотворении во Введении ПВЛ, РФ, ТП и ВЧ, причина которого, согласно аргументации Е.Г. Водолазкина, заключалась в копировании составителем ВЧ Толковой Палеи. Этой гипотезе противоречит отсутствие в РФ, КП, ВЧ и Хр 1691 г. вторичных вставок ТП, что приводит к выводу о существовании архетипа ТП: ТП-АР, к которому восходили КП и ВЧ. Сделан вывод, что начало рассказа о столпотворении строится во Введении ПВЛ, ТП, КП и ВЧ с помощью одинакового сокращения ХГА и Книги Бытия: Ам 58.7-8; Быт 11: 5-6,9; Ам 57.18-19 (причем ТП могла здесь копировать летопись), а его продолжение в РФ, ТП, ПП, КП, ВЧ и ТХ основано на сходном сокращении ХГА (Ам 57.24,21,17-18,23), которое в ТХ (как и в разделе 3.6) не является заимствованием из ТП. Общие пропуски и вторичные чтения КП и ВЧ, вновь указывают на наличие между ними и ТП-АР посредника, которым не была КП из-за ее индивидуальных распространений, не отразившихся в ВЧ и Хр 1691 г., свидетельствуя о существовании архетипа и у КП: КП-АР, который и копировал автор ВЧ. Соответствие ТП с РФ не является

здесь следствием копирования летописи автором ТП-АР (в отличие от раздела 3.4), что, наряду со сходством ВЧ и РФ в передаче 5-го и 6-го дней творения «Сказания о мерах и весах» Епифания Кипрского (см. тот же раздел), позволяет выдвинуть гипотезу о существовании у РФ и ТП-АР общего источника: второго неизвестного хронографа НХ-2. Наличие в ТХ второго общего заимствования хронографов из ХГА указывает и на возможность существования третьего неизвестного хронографа: НХ-3, содержавшего сокращения ХГА, к которому в свою очередь восходили НХ-2 и БХВИ-2.

В разделе 3.8 «Извлечения из Хроники Георгия Амартола в рассказах об идолопоклонстве Серуха, Нахора и Фарры» приведен дополнительный ряд общих извлечений из ХГА в РФ, ТП, КП и ВЧ, переданных в сходном сокращении (Ам 58.10-11; 59.25,27-30,26-27; 81.2-4) и пересказе (Ам 81.1-2,6-7,16-20,22-27), подтверждая наличие у РФ и ТП-АР общего источника: НХ-2. Выявлены и дополнительные примеры вставок КП, не отразившихся в ВЧ и ТП-АР.

В разделе 3.9 «Откровение Авраама» полные версии апокрифа в конвое Сильвестровского списка ТП посл. четв. XIV в., в ТХ и Барс 619 (без утраченного начала) сопоставлены с его сокращениями в ТП, КП и ПП; показано, что в КП и ПП начало апокрифа передано полнее ТП.

Раздел 3.10 «Архетип Погодинского хронографа и его отражение в древнерусских хронографах и «Повести временных лет» содержит шесть подразделов.

В подразделе 3.10.1 «Апокрифы о Фарре, Аврааме и Сарре» доказано, что в этих пределах ранние русские исторические компиляции вновь разделились на две группы: 1) Пог 967, ТХ, «Прибавление к палею» и отчасти КП; 2) РФ, ТП, КП, ВЧ, ПП и Барс 619. Источник рассказа в «Прибавлении к палею» указан в самом ее заглавии: «о Фаръ и о Авраамъ, исъ Царскихъ книгъ» (об ее источнике см. раздел 5.5). Вторая группа (с учетом соответствий РФ и ТП) восходила к НХ-2. Высказана гипотеза, что отражение в КП и ТХ апокрифов Пог 967 является следствием конвоирования последним НХ-2 и НХ-3.

В подразделе 3.10.2 «Бытие Исавле» исследуются особенности апокрифа в Пог 967, ТХ, ВЧ, ПП и Барс 619, а также в Биб-

лейском сборнике Троице-Сергиевой Лавры⁴³ (далее – Тр 730). Последний содержит на л. 10 об.–57 об. (кон. XV в.) фрагмент хронографа, близкого по составу ТХ. «Бытие Исаи» было привлечено О.В. Твороговым для сопоставления ВЧ с ПП, а С. Франклин дополнил его наблюдения (также без учета ТХ и Тр 730) репликой ПВЛ под 1073 г. и отметил восхождение апокрифа к Книге Юбилеев. В диссертации показано, что наиболее близкая к ней версия отразилась в Пог 967 и КП, причем связь между ними проявляется и в одинаковом пересказе Книги Бытия (Быт 31:41; 35:16-19), вставленном в КП в апокриф. Судя по сходству переработки апокрифа в ТХ, ВЧ, ПП и Барс 619, их общим источником являлась КИМ, к которой могло восходить и замечание ПВЛ об Исае под 1073 г.

В подразделе 3.10.3 «Индивидуальные соответствия Тихонравовского и Погодинского хронографов в рамках истории от Авраама до Иакова» рассмотрены общие статьи Пог 967 и ТХ: сюжет об архангеле Гаврииле, научившем Авраама премудрости; фрагмент «Иудейских древностей» Иосифа Флавия с рассказом Александра Полигистора о потомках Авраама; благословение Иаковом основателей 12-го колена Израильского: Ефрема и Манассии. Два последних заимствования из Пог 967 читаются и в Тр 730.

В подразделе 3.10.4 «Апокрифы о Моисее Погодинского хронографа с параллелями к Хронике Георгия Кедрина» рассмотрены фрагменты Пог 967, распространявшиеся в ТХ, Тр 730, РФ, КП, ПП и ТП (в последний – только в виде следа изъятия) каноническую версию Книги Исход апокрифами, находящими параллели в Хронике Георгия Кедрина (далее – ХГК): 1) Рассказ об утоплении израильских детей фараоном в ТХ и КП и РФ; 2) История нападения эфиопов на Египет в ТХ, КП, Тр 730 и в виде реплики в РФ; 3) Сюжет о переименовании Моисеем столицы Эфиопии города Савы в ТХ; 4) Апокриф об архангеле Гаврииле, обучавшем Моисея премудрости в ТХ, РФ, КП, ПП и след его изъятия в ТП. Вслед за С. Франклиным сделан вывод о сходстве Пог 967 с греческой компиляцией, отразившейся в рукописи XIV в.: Bodleian Library MS Barocci 30. Обращено вни-

⁴³ РГБ. Ф. 304/І. № 730.

мание и на текстологический шов, возникший в ТХ из-за вставки в 3-й сюжет пространного «Жития Моисея». Поскольку рассмотренные апокрифы Пог 967 отразились одновременно в РФ, КП, ПП и ТХ, но вставлены в памятниках по частям и в различный контекст, их источник ПГ-АР мог представлять собой только конвой НХ-3, с одной стороны – перешедший в конвой НХ-2, а с другой – в основной текст БХВИ-2.

В подразделе 3.10.5 «Рассказ о рождении и детстве Моисея «Иудейских древностей» Иосифа Флавия» рассмотрены его сходные отражения в Пог 967, КП и РФ. Показано, что в РФ заимствование из памятника сохранилось лучше, чем в Пог 967, но соединено с пересказом стихов Книги Исход (Исх 2:3-6,15) со вставкой имени дочери фараона «Фермуфь». Эти же стихи в аналогичной редакции отразились и в ТП, КП, т.е. опять восходят к конвою НХ-3: ПГ-АР, перешедшему в конвой НХ-2.

Подраздел 3.10.6 «Отражение окончания Погодинского хронографа в Краткой хронографической палее, Вводной части Елинского летописца и «Речи философа» ПВЛ» посвящен обоснованию гипотезы существования конвоя ПГ-АР не только у НХ-2 и НХ-3, но и у ТП-АР и КП-АР. Показано, что в КП, помимо уже отмеченных выше соответствий с Пог 967, сохранилось и его окончание в виде краткого пересказа Книги Судей, дублирующего пространную версию КП этой же библейской книги. Данное заимствование КП частично отразилось и в ВЧ, причем в последней отсутствуют абсолютные даты и вставки КП, что объясняется (как будет показано в разделе 3.14.1) копированием автором ВЧ конвоя КП-АР. Отмечено, что цитирование ПГ-АР в КП, как правило, не сопровождается его сокращением, указывая на отличие автора этих вставок в основной текст КП от составителя КП-АР. Выявлено и стилистически близкое к Пог 967 сокращение Книги Судей в РФ.

В разделе 3.11 «Смерть Авраама» сопоставлены полные версии апокрифа в Тр 730 (где она предваряет хронограф) и в Барс 619, независимо друг от друга восходящие к греческому оригиналу. Рассмотрено литературное распространение окончания апокрифа в Тр 730, отразившееся в сокращении в ТХ, а также отражение в ПП краткого окончания апокрифа в Барс 619. Выявлена вставка в версию апокрифа в Тр 730 рассказов о Сарре и

Ревекке, идентично читающаяся в ТП и лишь частично – в ТХ, указывая на возможность взаимосвязи между Тр 730 и ТП.

В разделе 3.12 «Прение архангела Михаила с дьяволом о теле Моисея» рассмотрены варианты этого апокрифа (отразившегося, как обнаружил М. Таубе, и в «Исторической палее»), завершающие повествование о Моисее в ТП, КП, ВЧ, ПП и Барс 619, причем ВЧ здесь вновь демонстрирует восхождение к КП-АР, а не к КП. Отмечено, что во всех перечисленных хронографах апокриф соединен со стихами Втор 34:5-8 и толкованием; делается вывод о его вероятной принадлежности к ТП-АР.

Раздел 3.13 «Житие Моисея» посвящен сопоставлению трех независимых версий этого апокрифа: 1) в ТХ, Тр 730; 2) в Барс 619, ПП; 3) в сентябрьском томе Новгородско-Софийского списка Великих Миней Четьюх⁴⁴ (далее – Соф 1384) и Хр 1691 г. (фрагмент). Отмечено, что жизнеописание Моисея предварялось в 1-й и 2-й группах хронографов основанным на фрагменте ХГА родословием Моисея от Левия, соединенным в Барс 619 с пересказом стихов Книги Исход (Исх 6:16,18,20) в варианте Соф 1384. Начало «Жития Моисея», судя по его сопоставлению с опубликованным М. Таубе иудейским оригиналом: «Деянием дней нашего учителя Моисея» (далее – ДУМ)⁴⁵, отражено в ТХ и Тр 730 точнее, чем в Барс 619 и ПП: в двух последних оно контаминировано с ТП. Окончание апокрифа в ДУМ отразилось только в Соф 1384, где к нему присоединен особый вариант рассмотренного выше «Прения архангела Михаила с дьяволом о теле Моисея». В хронографах цитирование «Жития Моисея» обрывается намного раньше.

Раздел 3.14 «Отражение Хронографа 1691 г. в Краткой хронографической палее и Хронографы по Великому изложению 1-го и 3-го видов» содержит два подраздела.

В подразделе 3.14.1 «Характер соединения библейской и хронографической частей в Хронографе 1691 г. и в Краткой хронографической палее» рассмотрена ранняя разновидность КП в Хр 1691 г. (еще не имевшая вставок абсолютных дат от сотворения мира, перечней святых и мучеников и других литературных

⁴⁴ РНБ. Софийское собр. № 1384. Л. 34 об.–52.

⁴⁵ Благодарю за перевод А. Лисицину-Половинчик, докторанта израильского Университета Ариэля.

распространений), представляющая собой попытку соединения сокращения ТП с аналогичной ХВИ-2, но более широкой выборкой из ХГА, еще не имевшей вставок из ХИМ, Книг пророка Даниила и пророка Иеремии (ХВИ-1). В КП в месте соединения библейской и хронографической частей обнаружен, в отличие от Хр 1691 г., текстологический шов, состоящий из сюжетных повторов. Здесь же немецкие издатели КП Сабина и Дитер Фаль обнаружили обширные параллели КП с Хроникой Псевдо-Евстафия Антиохийского: *Parisinus graecus 1336*⁴⁶ (на л. 71 об.–79), часть из которых сходны со «Сказанием о составлении Псалтыри» Евсевия Памфила и анонимным «Сказанием о Давыде царя».

Исследование заимствований из ХГА в составе текстологического шва КП показало, что в Хр 1691 г. сохранился сам архетипный вид КП: КП-АР, изначально основанный на ХВИ-1, причем текстологический шов в нем тогда отсутствовал. Произошедшая затем в КП-АР замена ХВИ-1 на его аналог в ХВИ-2 вызвала образование повторов в изложении царства Давида и Соломона и сопровождалась вставкой абсолютных дат и перечней святых и мучеников, превратив КП-АР в ХВИ-3. Эта рукопись стала общим источником ПП и КП. Отличие последней от ХВИ-3 демонстрирует одна из ее вставок в ХГА, отсутствующая в ПП.

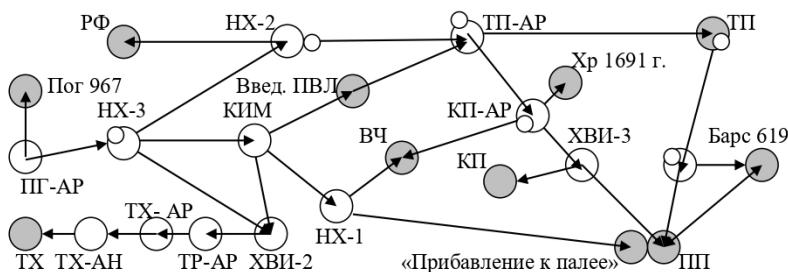
В подразделе 3.14.2 «Фрагмент «Жития Моисея» в Хронографе 1691 г. и два конвоя Толковой Палеи» показано, что апокриф отразился в Хр 1691 г. (с утратой начала) в редакции, близкой Соф 1384, и с дополнительной цитатой-толкованием из ТП-АР, отсутствующей в современной версии КП. Значит, и «Житие Моисея» могло принадлежать конвоям ТП-АР и КП-АР (существование которых обосновано в разделах 3.10.1-2, 4-6). «Житие Моисея» вошло независимым образом в ТХ, Тр 730 и в Барс 619, ПП, причем – в сочетании с апокрифами: «Смерть Авраама» и «Откровение Авраама», что объясняется существованием 2-го конвоя ТП – подобного Сильвестровскому тому списка ТП Александро-Невской лавры, в котором присутствует и вошедшее в ТХ «Покаяние Киприана волхва» с «Житием Устины». Еще

⁴⁶ Имеющей параллели и с Пог 967. В.М. Истрин полагал, что рукопись содержит Хронику Георгия Синкелла.

один памятник, отразившийся независимо в ТП-АР, КП-АР, Барс 619, ПП и в TX, Тр 730 – «Слово об Иосифе Прекрасном» Ефрема Сирина.

Гипотеза существования 2-го конвоя ТП (без ПГ-АР и ХВИ-1) объясняет и архаичные черты письма TX. В XIII в. некий писец соединил TX с ТП и апокрифами ее 2-го конвоя, расширил и рассказал ТР-АР о Навуходоносоре. Получив TX-АР, его автор оставил оставшуюся часть ТП в виде приложения – вместе пророческой компиляцией (см. разделы 1.1 и 1.3). «Беловой» список TX-АР переместился без приложений в псковско-новгородские земли, а западно-русский оригинал переработал (в XIV в.?) еще один редактор, отделив от него библейскую часть, присоединив к ней пророческую компиляцию, а оставшуюся хронографическую часть вновь переработал (см. раздел 2.4). Получившаяся разновременная пергаменная рукопись стала антиграфом (TX-АН) для писца TX, вставившего неиспользованное окончание ТП в Книгу Иисуса Навина (см. раздел 3.1.5).

В разделе 3.15 «Итоги главы 3. Взаимоотношения библейских частей древнерусских хронографов и «Повести временных лет»» для реконструкции взаимосвязей хронографов и ПВЛ перечислены рассмотренные в главе 3 их общие статьи, объединенные в 24 «реперные» точки; в соответствии с предложенной нумерацией наличие этих статей в памятниках для наглядности представлено в виде таблицы. Предложена интерпретация полученных результатов (подробно изложенная в Заключении), которую демонстрирует следующая стемма:



На рисунке серым тоном обозначены сохранившиеся памятники – в отличие от реконструируемых; конвои выделены одинаковыми (вне зависимости от содержания) маленькими кружками. Для облегчения понимания стеммы составы памятников отображены и в цветном *Приложении 5*. Взаимосвязи хронографов на этом, однако, не заканчиваются.

Глава 4 «История Иосифа Прекрасного и его братьев в Тихонравовском хронографе» состоит из четырех разделов.

В разделе 4.1 «Фрагменты полных «Заветов 12 патриархов» в Тихонравовском хронографе и их связь с краткой версией этого апокрифа в Толковой Палее» исследуется оригинальная компиляция из фрагментов легендарной части полной редакции «Заветов 12 патриархов», сохранившаяся в качестве истории Иосифа Прекрасного и его братьев (далее – «История Иосифа») только в составе ТХ и Тр 730. Доказывается ее взаимосвязь с краткой редакцией апокрифа в ТП, основанной на его оставшейся назидательной части, в которой прослеживается редакционная переработка, направленная на избежание повторов с «Историей Иосифа». Вслед за В.М. Истриным отмечено, что «Заветы 12 патриархов» не входили в Иудейский хронограф 1262 г. (о чем свидетельствует его Вильнюсский список), а были вставлены в Архивский хронограф вместе с цитатами из Исторической палеи, отразившись затем и в Варшавском хронографе.

В разделе 4.2 «Речь Иосифа Прекрасного к братьям» приводится доказательство взаимосвязи «Истории Иосифа» с произнесенной после смерти Иакова речи Иосифа к братьям (далее – «Речь Иосифа»), которая читается в кратком виде – в Тр 730, Архивском и Варшавском хронографах, а в полном – в ТП, ТХ и ПП. Показано, что «Речь Иосифа» состоит из остатков «Завета Иосифа», не вошедших в «Историю Иосифа», причем в пяти случаях фрагменты этих двух памятников прямо продолжают друг друга, а вынужденные повторы нивелированы с помощью их сокращения и пересказа. Делается вывод, что «Речь Иосифа» в ТХ и ТП была построена одним и тем же книжником с учетом возможности ее совместного с «Историей Иосифа» присутствия в одном и том же памятнике.

В разделе 4.3 «Общий источник «Заветов 12 патриархов» Библейского сборника Троице-Сергиева монастыря и Архивско-

го хронографа» рассмотрены (в пределах «Завета Иосифа») примеры общих пропусков памятников и первичных по отношению к Арх 279 чтений Тр 730, доказывающие восхождение Тр 730 и Арх 279 к общему источнику. Этот вывод подтверждается и указанными А.И. Грищенко отличиями в них от редакции «Благословения Иаковия» в ТП, выводами Е.З. Вологиной, со-поставившей эти же хронографы на материале «Завета Левия» (см. раздел 4.1), а так же сходными заимствованиями памятников из Исторической палеи, вставленными в историю Моисея. По-видимому, в общем источнике Тр 730 и Арх 279 произошло и сокращение «Речи Иосифа», вызывавшей многочисленные повторы с полным «Заветом Иосифа».

В разделе 4.4 «Толкования монаха Афанасия к «Посланию митрополита Климента Смолятича пресвитеру Фоме» в «Истории Иосифа» Тихонравовского хронографа» показано, что ее фрагменты в ТХ и Тр 730 связаны между собой семью толкованиями монаха Афанасия в составе «Послания митрополита Климента Смолятича пресвитеру Фоме» (далее – Послание). С.Ю. Темчин доказал авторство монаха Афанасия и в создании «Толковых канонов», а К.В. Вершинин обнаружил в последних фрагменты «Послания о Крестном древе» Афанасия Иерусалимского. Ему же, следовательно, могла принадлежать и выборка из Послания в «Истории Иосифа» ТХ и Тр 730: поскольку она составлена без ссылок на авторство Климента Смолятича и в характерном для монаха Афанасия духе защиты «от потязаний» родословия Богородицы, усиленной двумя оригинальными добавочными комментариями на эту же тему. Учитывая случаи вставок в эти фрагменты Послания цитат из Заветов Иуды и Нефталима, а также их тесную взаимосвязь с окружающим контекстом, сделан вывод об атрибуции всей «Истории Иосифа» Афанасию Иерусалимскому. Поскольку этот книжник работал в последней трети XII – начале XIII вв., данный временной интервал становится вероятной нижней границей датировки не только «Истории Иосифа», но и «Речи Иосифа», а вместе с ней – и архетипа Толковой Палеи.

Глава 5 «Редакция библейских книг в Тихонравовском хронографе. Протохронограф» состоит из пяти разделов.

В разделе 5.1 «Сокращение библейских книг в Тихонравовском хронографе и Толковой Палее» выявлены многочисленные примеры сходных сокращений Восьмикнижия и Книг Царств в ТХ и ТП, представленные в виде сводных таблиц, демонстрирующих их близкую выборку глав и стихов. В киноварном заглавии Второзакония единственный раз в ТХ отмечен сокращенный характер библейского текста: «Вторыи законъ, изборъ» (л. 162 об.). В ТП эта же ремарка о выборке отражена предлогом «от»: «Си жь же оубо писана быша от Втораго Закона, еже Девторономия». Продемонстрированы примеры общих лексических мен, элементов пересказа и литературных вставок ТХ и ТП. Делается вывод, что к зависимости ТП от «Истории Иосифа» в ТХ и Тр 730 следует присоединить и «изборную» редакцию библейских книг в ТП. Автор БХВИ-2 называет ее источник (содержавший «изборные» Восьмикнижение и Книги Царств): «хронограф по великому изложению». Вопрос о том, входила ли в него «История Иосифа», или они представляли собой разные памятники, случайно отразившиеся одновременно в БХВИ-2 и ТП-АР, рассмотрен далее (в разделе 5.3). Отмечена и очередная (по сравнению с ТХ) связь ТП и Тр 730: сходное сокращение главы 33 Книги Чисел, сопровожденное одинаковым толкованием (более полным в Тр 730). Делается вывод, что либо в Тр 730 отразился фрагмент черновика ТП, либо наоборот – черновая попытка соединить ТР-АР с ТП.

В разделе 5.2 «Следы «изборных» 3-й и 4-й Книг Царств в Троицком хронографе и Полной хронографической палее» составлены версии этих библейских книг в ТХ, ПП и ТР. Учитывая, что Мефодиевский перевод Книг Царств осложнен особенностями греческого оригинала, к исследованию привлечено здесь их Кембриджское издание 1930 г. Показано, что смена канонической редакции 3-й Книги Царств на сокращенную связана в ПП и ТР с дублями стихов 3 Цар 12:24 а-з и 3 Цар 16:28 а-г в ее греческих списках. Судя по ТХ, первым обратил на них внимание автор «изборной» редакции библейских книг. 4-я Книга Царств передана в ТХ в сильном сокращении и с обширными литературными вставками. Последние привлекли внимание и автора ПП, который время от времени вставлял их в каноническую редакцию. Отмечено, что источником «изборной» редак-

ции в ТП мог быть лишь псковский «беловой» список ТХ-АР, а в ТР – ТР-АР.

В разделе 5.3 «Редакция Книги Бытия в составе истории Иосифа Прекрасного Тихонравовского хронографа. Протохронограф» показано, что если убрать из ТХ заимствования из ТП, в нем восстанавливается рассказ «изборной» Книги Бытия, органично соединенный с «Историей Иосифа», в котором вместо сокращения главы 49 Книги Бытия (Быт 49:1,33) планировалась, видимо, вставка «Заветов 12 патриархов» с сопровождающими их статьями. В общем источнике Тр 730 и Арх 279 могла отразиться заготовка этой вставки, а конечный результат – в ТП. Таким образом, «История Иосифа» составляла вместе с «изборными» библейскими книгами единое произведение (далее – протохронограф), которому и принадлежало в древнерусской книжности название «хронографа по великому изложению». Его автором являлся, по всей видимости, Афанасий Иерусалимский.

Раздел 5.4 «Поздняя паримийная редакция глав 7–9 Книги Бытия в Тихонравовском хронографе и ее следы в Толковой Палее» содержит исследование начальных глав Книги Бытия в составе ТХ и ТП, имеющих особую редакцию. Доказывается, что стихи Быт 7:11–10:1 имеют в ТХ сходство с рядом четырех южнославянских списков Бытия, но не идентичны им, а заимствованы из паримий третьей и четвертой седмиц Великого поста, причем – из т.н. Поздней редакции Паримейника, возникновение которой А.А. Пичхадзе соотносит с деятельностью на Афоне болгарских книжников и датирует XIII-м веком. Что касается ТП, исследование А.В. Михайловым и Т. Славовой источника глав 1–9 книги Бытия в ТП дало один несомненный результат: составитель памятника, если и использовал южнославянский список Поздней редакции Паримейника для глав 1–9 Книги Бытия, то при этом сличал его с одним из четырех древнерусских списков последней.

В диссертационном исследовании доказано, что в ТП, на фоне преимущественных чтений Древнейшего типа Паримейника, иногда встречаются и чтения Поздней редакции Паримейника (в стихах: Быт 7:22, 8:4, 8:19, 9:5), причем, за исключением Быт 8:4, это – лексические мены или вторичные чтения, наиболее существенные при выявлении взаимосвязи текстов. Имеют

ТХ и ТП и две индивидуальные вставки (в стихах Быт 8:8, 9:2). Таким образом, редакция глав 7–9 Бытия в ТП изначально, видимо, совпадала с Поздней редакцией Паримейника, а первичные по сравнению с последней чтения могли появиться уже в результате дальнейшей справы, произведенной составителем ТП. В любом случае одновременная в ТХ и ТП смена редакций в главах 7–9 Книги Бытия с использованием паримий не могла быть случайной и, скорее всего, возникла еще в их общем «изборном» библейском источнике, возможно – в качестве восполнения утраты в одном из списковprotoхронографа глав 1–9 Книги Бытия. В этом виде он отразился как в ТП-АР (где был отредактирован по четвертому списку Бытия), так и в БХВИ-2. Список ТР-АР, послуживший антиграфом для ТХ-АР, видимо так же утратил свое начало к моменту переписки, и по этой причине начальные паремии Великого поста (по среду 3-й седмицы) были восполнены заимствованием из Толковой Палеи в тех же временных пределах библейской истории.

В разделе 5.5. «Происхождение апокрифического рассказа о Фарре, Аврааме и Сарре в «Прибавлении к пале» доказывается, что автор Полной хронографической палеи использовал для данного заимствования из Пог 967 (см. раздел 3.10.1) упомянутый выше «беловой» список ТХ-АР, из которого им же были заимствованы рассказ о Навуходоносоре и фрагменты «изборных» Книг Царств. Основанием для вывода послужила приамбула в «Прибавлении к пале», основанная на сходной с Тихонравовским хронографом «изборной» редакции Книги Бытия (Быт 11:5-7) и помещенная в ПП в аналогичный контекст.

Заключение. Проведенное исследование внесло ряд существенных уточнений в реконструкцию процесса становления древнерусских исторических компиляций в XI–XV вв., детализация которого достигнута путем расширения источниковедческой базы и комплексного применения к ней текстологических и археографических методик. Из последних наиболее существенный результат дал новационный метод параллельного сопоставления максимально возможного количества рукописных книг на их своеобразных «реперных точках»: общих статьях, суммарное число которых, включая «изборные» библейские книги и хронографические части компиляций, достаточно велико: сыше 50-ти.

Не менее важными оказался и принцип передачи текста Тихонравовского хронографа с разбивкой его текста на нумерованные фрагменты в соответствии со сменой их источников, а также снабжение цифрового набора библейских книг рукописи ссылками на главы и стихи Елизаветинской Библии, а в ряде случаев – и изданий Септуагинты.

Главным результатом диссертационной работы стало доказательство существования ряда не дошедших до наших дней архетипных древнерусских хронографов и конкретизация их составов и взаимосвязей как между собой, так и с сохранившимися ранними русскими историческими компиляциями: древнерусскими хронографами и «Повестью временных лет».

Реконструированные в исследовании памятники можно подразделить на три категории.

К первой относятся архетипы близких по составу сохранившихся древнерусских исторических компиляций:

- архетип Троицкого, Тихонравовского и Рогожского хронографов (ТР-АР);
- архетип Тихонравовского и Рогожского хронографов (ТХ-АР), восходящий к ТР-АР.

Во вторую категорию входят архетипы сохранившихся ранних русских хронографов, существование которых обосновано произошедшими в последних необратимыми редакционными процессами, не отразившимися в производных от них же памятниках:

- архетип Толковой Палеи Коломенского типа (ТП-АР);
- архетип Краткой хронографической палеи (КП-АР);
- антиграф Тихонравовского хронографа (ТХ-АН).

В эту же группу условно можно включить и архетип Погодинского хронографа (ПГ-АР), сохранившийся явно не полностью – судя по отсутствию в нем части рассказа о Моисее «Иудейских древностях» Иосифа Флавия, вошедшей в «Речь философа» ПВЛ.

К третьей категории относятся утраченные хронографы, состав которых восстанавливается с помощью выявления комплекса сходных статей как минимум в двух сохранившихся хронографах:

- КИМ: хронографическая компиляция, основанная на сокращении Хроники Иоанна Малалы (ХИМ), известная древнерусским книжникам как «Еллинский хронограф Иоанна Антиохийского»;
- НХ-1: общий источник Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции (ВЧ) и «Прибавления к палее», восходящий к КИМ;
- НХ-2: общий хронографический источник «Речи философа» ПВЛ (РФ) и архетипа Толковой Палеи (ТП-АР);
- БХВИ-2: библейская часть Хронографа по Великому изложению 2-го вида (ХВИ-2), отразившаяся через ТР-АР, ТХ-АР и ТХ-АН в Тихонравовском хронографе;
- НХ-3: сокращение Хроники Георгия Амартола, представлявшее собой архетипный вид памятника, получившего в историографии условное название «Хронографа по Великому изложению» (ХВИ), названный автором ХВИ-2 «Георгиев хронограф»;
- protoхронограф кон. XII – нач. XIII вв., созданный, по всей видимости, Афанасием Иерусалимским: автором толкований к «Посланию митрополита Клиmenta Smoljaticha пресвитеру Fome», «Толковых канонов» и «Послания о Крестном древе»; именно этот памятник упоминается автором ХВИ-2 как «хронограф по великому изложению».

Исходя из анализа соответствий составов древнерусских хронографов и «Повести временных лет» впервые в историографии удалось уточнить взаимоотношения их библейских частей, которые можно интерпретировать следующим образом.

Одним из первых домонгольских древнерусских хронографов являлся НХ-3 – Хронограф по Великому изложению (ХВИ), содержавший как минимум сокращение Хроники Георгия Амартола. Уже на ранней стадии существования к нему был присоединен конвой в виде архетипа Пог 967: ПГ-АР,являвшийся переводом некоей греческой хроники (сходной с греческой рукописью XIV в.: Bodleian Library MS Barocci 30), соединенным со «Сказанием о мерах и весах» Епифания Кипрского.

Еще один древний хронограф (КИМ) содержал сокращение болгарского перевода Хроники Иоанна Малалы, дополненное рассказами о Вавилонской башне «Числословесника» и о разделе земли между сыновьями Ноя главы 34 Изборника Святослава 1073 г. Составитель КИМ заимствовал из ПГ-АР «Сказание о мерах и весах» Епифания Кипрского и «Бытие Исавле», а из НХ-3 – рассказ ХГА о расселении народов после потопа и столпотворении, распространив его и «Бытие Исавле» стихами Книги Бытия.

Четвертый хронограф: созданный в кон. XII – нач. XIII вв. Афанасием Иерусалимскимprotoхронограф, содержал сокращенные («изборные») библейские книги: Восьмикнижие (без Книги Руфь) и Книги Царств, выписки из Книги 16 толковых пророков и особую историю Иосифа Прекрасного и его братьев, основанную на полных «Заветах 12 патриархов», соединенных с толкованиями Афанасием «Послания митрополита Климента Смолятича пресвитеру Фоме».

Часть статей КИМ отразилась в этногеографическом Введении ПВЛ и в НХ-1 – общем источнике Вводной части Елинского летописца 1-го вида (ВЧ) и «Прибавления к палее», который, скорее всего, представлял собой Вводную часть архетипа Елинского летописца 1-й и 2-й редакций: ЕЛ-АР.

От НХ-3 и его конвоя ПГ-АР произошли два хронографа: НХ-2 и ХВИ-2.

Составитель ХВИ-2 взял за основу библейской части (БХВИ-2) protoхронограф, вставил в него заимствованные из НХ-3 фрагменты ХГА, апокрифы ПГ-АР и КИМ, а с помощью последней распространил весь хронограф и заимствованиями из ХИМ.

К ХВИ-2 восходил ТР-АР, автор которого ввел в его состав ряд новых статей: рассказ о Навуходоносоре (основанный на Книгах пророков Даниила, Иеремии и апокрифе об Авимелехе «Повести о пленении Иерусалима»), апокриф «Деяния апостолов Петра и Павла», фрагмент Александрии 2-й редакции, Житие Константина Великого и Елены и др.

В XIII в. некий редактор дополнил ТР-АР фрагментами Толковой Палеи раннего Коломенского типа (ТП), включая краткие «Заветы 12 патриархов» с сопровождающими их статьями, и

находящимися во 2-м конвое ТП апокрифами: «Откровением Авраама», «Житием Моисея», «Покаянием Киприана волхва» с «Житием Устины», а также по-видимому «Словом об Иосифе Прекрасном» Ефрема Сирена, расширив к тому же рассказ ТП-АР о Навуходоносоре и оставив неиспользованную часть ТП в конце рукописи, к которой прилагалась и пророческая компиляция, отразившаяся впоследствии в Тихонравовском хронографе (TX). В итоге получился архетип TX: TX-АР, «беловой» список которого, не содержавший приложений, бытовал в XV в. в новгородско-псковских землях. Некоторое время спустя (в XIV в.?) еще один редактор отделил библейскую часть оригинала TX-АР, механически присоединил к ней пророческую компиляцию, а оставшуюся хронографическую часть вновь переработал. Получившаяся таким образом разновременная пергаменна рукопись, одна из частей которой была написана еще в XIII в., стала антиграфом для писца TX: TX-АН, переписавшего ее вместе с неиспользованной частью ТП, которую он вставил в наиболее удачное с его точки зрения место повествования: между стихами главы 24 Книги Иисуса Навина.

Автор НХ-2 дополнил основанные на ХГА статьи НХ-3 стихами Книги Бытия с рассказом об Аврааме, соединив их с апокрифом о Сарре из ПГ-АР, а «Сказание о мерах и весах» Епифания Кипрского сократил, распространив апокрифом об отпадении Сатанаила от ангельского чина, и вставил в основной текст. НХ-2 по-прежнему сопровождали хронографическая часть НХ-3: ХВИ-1, а также ПГ-АР. В этом виде НХ-2 отразился в «Речи философа» ПВЛ и ТП-АР. Первоначальный вариант РФ скорее всего содержал рассказ о 1-м дне творения «Сказания о мерах и весах» Епифания Кипрского, замененный впоследствии аналогом Книги Бытия.

В основе ТП-АР (как и БХВИ-2) лежалprotoхронограф. Помимо него автор ТП-АР заимствовал из Введения ПВЛ часть восходящих к КИМ статей, а из РФ –сокращенное «Сказание о мерах и весах» Епифания Кипрского, распространив его и сохранив в конвое хронографическую часть НХ-2 (ХВИ-1) и ПГ-АР, добавив к ним «Житие Моисея».

От ТП-АР и ее конвоя произошли КП-АР и сохранившиеся списки Толковой Палеи.

Создатель КП-АР соединил сокращение ТП-АР с сопровождавшим ее в конвое ХВИ-1, оставив ПГ-АР в своем собственном конвое. Дефектная копия этого памятника (со значительными утратами в библейской части) сохранилась без конвоя и со вставкой в текст «Жития Моисея» в составе сборника «Брашно духовное» 1691 г. (Хр 1691 г.). Списком КП-АР воспользовался составитель Вводной части Еллинского летописца 1-й редакции (ВЧ), заимствовав из него рассказы о расселении народов после потопа, столпотворении и идолопоклонстве вплоть до основанного на ХГА сюжета о сожжении Авраамом кумиров Фарры.

На следующем этапе превращения КП-АР в современный вид в нее были добавлены абсолютные даты от сотворения мира и списки святых и мучеников, а хронографическая часть ХВИ-1 заменена на ее аналогию в ХВИ-2, образовав в месте стыковки с библейской половиной значительный по объему текстологический шов. В результате этого процесса возник новый памятник: Хронограф по Великому изложению 3-го вида (ХВИ-3). По-видимому, в его основной текст переместилась и часть статей ПГ-АР, включая его пересказ Книги Судей, поскольку в последний уже вошли абсолютные даты.

От ХВИ-3, помимо общего протографа списков КП, произшел и протограф Полной хронографической палеи (ПП). На рубеже XIV–XV вв. ее составитель заменил библейскую часть ХВИ-3 на список Толковой Палеи, который он переработал (аналогично автору ТХ-АР) с помощью входящих во 2-й конвой Толковой Палеи апокрифов: «Откровение Авраама», «Смерть Авраама» и «Житие Моисея», получив при этом черновик: Барсовскую Толковую Палею (Барс 619). На следующем этапе своего труда автор ПП воспользовался и другими источниками, среди которых были: 1) НХ-1, часть статей которого он сохранил в виде «Прибавления к палее»; 2) «беловой» список ТХ-АР (или его копия), из которого он заимствовал апокриф о Фарре, Аврааме и Сарре, полные «Заветов 12 патриархов», рассказ о Навуходоносоре и фрагменты «изборных» 3-й и 4-й Книг Царств. К этому же «беловому» списку ТХ-АР восходили и общие с Тихонравовским и Рогожским хронографами статьи Еллинского летописца 2-й редакции.

Такова в общих чертах полученная в диссертационном исследовании реконструкция процесса становления ранних русских исторических компиляций. Нет сомнений, что последние возникли на базе высокоразвитой книжной культуры, располагавшей значительным числом хронографических и летописных рукописных источников. Это означает, что процесс зарождения на Руси произведений исторического жанра происходил силами и средствами самих древнерусских книжников. Их эрудиция в отдельных случаях поразительна: она проявилась в уникальном знании библейских и апокрифических текстов, переводных хроник и отечественного летописания, а так же в способности свободно компилировать все эти разнообразные и сложнейшие по содержанию памятники. Одним из авторов древнерусских хронографов являлся и Афанасий Иерусалимский: толкователь «Послания Климента Смолятича», создавший на рубеже XII–XIII вв. одну из основополагающих русских исторических компиляций:protoхронограф, имевший, как выяснилось, аутентичное название «хронографа по великому изложению», ошибочно приписываемое ранее в науке сокращению славяно-русского перевода византийской Хроники Георгия Амартола. Нельзя не отметить и литературное дарование этого книжника, проявленное им при переработке библейских текстов с помощью их сокращения, пересказа, контаминации с апокрифами и поэтических добавлений. Вывод о том, что protoхронограф лежал и в основе архетипа Толковой Палеи, означает, что последняя не могла восходить к болгарскому оригиналу, что ставит точку в полемике вокруг происхождения этого памятника.

В диссертационном исследовании подтверждается хорошо известный в науке факт заимствований русскими летописцами из хронографов значительной части рассказов о всемирной истории. Выявлены и примеры обратного процесса, при котором авторы ранних хронографов иногда извлекали из летописей довольно значительные фрагменты: как это сделал, в частности, автор архетипа Толковой Палеи в рассказах о столпотворении и разделе земли между потомками Ноя.

В заключение нельзя не отметить, что основой для полученных выводов послужила уникальная особенность Тихонравовского хронографа: отражение в его составе библейской части

ХВИ-2 вместе с приписками его автора, отмечавшего смену своих источников и их названия. Благодаря Рогожскому хронографу удается восстановить и состав недостающего второго тома Тихонравовского хронографа, содержавшего изложение всемирной истории христианского периода начиная с царствования византийского императора Константина Великого. Трудно переоценить и значение Погодинского хронографа, без которого интерпретация полученных эмпирических соответствий между хронографическими и летописными источниками не получила бы вещественной доказательной базы.

Основные положения и выводы диссертации отражены в следующих публикациях.

Публикации в журналах, входящих в перечень изданий, рекомендованных ВАК при Минобрнауки России:

1. Анисимова Т.В. Хронограф по Великому изложению или «влияние Краткой палеи»? // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2015. № 3(61). С. 7–8.
2. Анисимова Т.В. Об одном малоизвестном источнике древнерусских хронографов // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2017. № 1(67). С. 9–19.
3. Анисимова Т.В. Хронографические материалы в Слове на праздник Воздвижения Креста Господня в Минеи Четьей // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. Тезисы докладов участников IX Международной конференции «Комплексный подход в изучении Древней Руси». М., 2017. № 3(69), сентябрь. С. 9–10.
4. Анисимова Т.В. Апокрифическое «Житие Моисея» в Тихонравовском хронографе и в библейском Сборнике Троице-Сергиева монастыря // Slovène. Т. 7. № 1(2018). С. 390–423.
5. Анисимова Т.В. Фрагмент Тихонравовского хронографа в библейском Сборнике Троице-Сергиева монастыря // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. Вып. 1. М., 2018. С. 1–14.
6. Анисимова Т.В. Неизвестное обращение к «жидовину» в окончании Толковой Палеи середины XVI в. // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2020. Вып. 1 (79). С. 29–44.
7. Анисимова Т.В. «Изборные» 3-я и 4-я Книги Царств в Тихонравовском хронографе // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2020. Вып. 4(82). С. 99–119.
8. Анисимова Т.В. Синодальный Шестодневец третьей четверти XV в. // Slovène. Т. 9. № 1(2020). С. 110–134.

9. *Анисимова Т.В.* Индивидуальные источники Тихонравовского и Рогожского хронографов в Еллинском летописце 2-й редакции // Вестник Православного Свято-Тихоновского Гуманитарного Университета. Серия III: Филология. М., 2021. Вып. 67. С. 61–82.
10. *Анисимова Т.В.* Об источнике сокращенного Восьмикнижия в Толковой Палее и Тихонравовском хронографе // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. № 3(85). М., 2021. С. 119–138.
11. *Анисимова Т.В.* Кто был автором Еллинского летописца 2-й редакции? // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2022. № 4(90). С. 121–130.
12. *Анисимова Т.В.* Поздняя паримийная редакция глав 7–9 Книги Бытия в Тихонравовском хронографе // Словесность и история. СПб., 2022. № 1. С. 28–44.
13. *Анисимова Т.В.* Происхождение сходных статей в библейских частях древнерусских хронографов: рассказ о расселении народов и столпотворении // Вестник Православного Свято-Тихоновского Гуманитарного Университета. Серия III: Филология. Вып. 74. М., 2023. С. 9–30.
14. *Анисимова Т.В.* Происхождение сходных статей в библейских частях древнерусских хронографов: сказания о столпотворении, Серухе, Фарре, Аврааме и Исаеве // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2023. № 4(94). С. 182–205.
15. *Анисимова Т.В.* Список «Иудейской войны» Иосифа Флавия «руканискания» князя Дмитрия Васильевича Ромодановского // Обсерватория культуры. М., 2024. Т. 21. № 1. С. 61–75.
16. *Анисимова Т.В.* Апокрифы о Моисее в древнерусских хронографах // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. М., 2024. № 2(96). С. 157–177.
17. *Анисимова Т.В.* Архаичные черты письма Тихонравовского хронографа // Петербургский исторический журнал. 2025. № 1(45). С. 146–154.
18. *Анисимова Т.В.* Отражение окончания Погодинского хронографа в Краткой хронографической палее, Вводной части Еллинского летописца и «Речи философа» Повести временных лет // Словесность и история. 2025. № 1. С. 7–22.

Монография

19. *Анисимова Т.В.* Хроника Георгия Амартола в древнерусских списках XIV – XVII вв. М., 2009. 464 с.

Прочие публикации по теме диссертации:

20. Анисимова Т.В. Фрагмент Хроники Георгия Амартола хронографической редакции в двух списках середины XV в. и рубежа XV–XVI вв. // От аза до ижицы. Сборник научных статей в честь 70-летия доктора исторических наук Ивана Васильевича Левочкина и в связи с 45-летием научно-педагогической деятельности. М., 2004. С. 59–67.
21. Анисимова Т.В. Криница «переводу» Досифея Топоркова? (в сборнике МГАМИД середины – третьей четверти XVI в.) // ТОДРЛ. Т. 57. СПб., 2006. С. 166–179.
22. Анисимова Т.В. Краткая хронографическая палея особой редакции в Сборнике энциклопедическом 1691 г. // Записки НИОР РГБ. Вып. 53. М., 2008. С. 69–124.
23. Анисимова Т.В. Сборник хронографический с Рогожским летописцем: *Археографическое описание* // Летописи и хроники. М.; СПб., 2008. С. 52–93.
24. Анисимова Т.В. Рогожский хронограф: *Текст* // Летописи и хроники. М.; С.-Петербург, 2010. С. 102–161.
25. Анисимова Т.В. К вопросу об источнике Хроники Георгия Амартола в Еллинском летописце второй редакции // Летописи и хроники. Новые исследования. Москва; С.-Петербург, 2012. С. 3–12.
26. Анисимова Т.В. Рогожский хронограф. Текст: *Окончание* // Летописи и хроники. Новые исследования. М.; СПб., 2012. С. 39–92.
27. Анисимова Т.В. «Сказание о столпотворении» в сборнике с «Пчелой» XVII в. // Румянцевские чтения. Материалы международной научно-практической конференции РГБ (16–17 апреля 2013). М., 2013. Ч. 1. С. 29–36.
28. Анисимова Т.В. Об источнике библейских цитат в «Речи философа» Повести временных лет и «Слове о законе и благодати» митрополита Илариона // Румянцевские чтения. Материалы международной научно-практической конференции РГБ (15–16 апреля 2014). М., 2014. С. 46–54.
29. Анисимова Т.В. Тихонравовский хронограф. Исследование, публикация текста. Часть 1 // Летописи и хроники. Новые исследования. 2013–2014. М.; СПб., 2015. С. 3–166.
30. Анисимова Т.В. Тихонравовский хронограф. Исследование, публикация текста. Часть 2 // Летописи и хроники. Новые исследования. 2015–2016. М.; СПб., 2017. С. 12–171.
31. Анисимова Т.В. История Иосифа и его братьев в Тихонравовском хронографе // «Славянская библия в эпоху раннего книгопечатания

- ния». К 500-летию создания Библейского сборника Матфея Десятого. СПб., 2017. С. 304–313.
32. Анисимова Т.В. Фрагменты Послания митрополита Клиmentа Смолятича к пресвитеру Фоме в Тихонравовском хронографе // *Paleoslavica*. XXV/2. Cambridge-Massachusetts, 2017. С. 63–79.
33. Анисимова Т.В. Каталог славяно-русских рукописных книг из собрания Е.Е. Егорова. Том 1: №№ 1–100. М., 2017. С. 44–46 (описание Полной хронографической палеи перв. четв. XVI в.: РГБ. Ф. 98. № 13).
34. Анисимова Т.В. Каталог славяно-русских рукописных книг из собрания Е.Е. Егорова. Том 1: №№ 1–100. М., 2017. С. 173–184 (описание сборника «Просветитель» 40-х гг. XVII в. Антониева-Сийского монастыря с фрагментом Тихонравовского хронографа: РГБ. Ф. 98. № 66).
35. Анисимова Т.В. Фрагменты Хроники Георгия Амартола в рукописи 60-х гг. XV в. // Румянцевские чтения. Материалы международной научно-практической конференции РГБ (23 –24 апреля). М., 2019. С. 34–37.
36. Анисимова Т.В. К исследованию библейской части Хронографа по Великому изложению // Летописи и хроники. Новые исследования. 2017–2018. М.; СПб., 2019. С. 3–20.
37. Анисимова Т.В. Вводная часть Заветов 12 патриархов и ее источник (к вопросу о времени создания Толковой Палеи) // Комплексный подход в изучении Древней Руси. Материалы X Международной конференции 9–13 сентября 2019 года. М., Россия. М, 2019. С. 21–23.
38. Анисимова Т.В. Новые данные о судьбе Заветов 12 патриархов в древнерусских хронографах. // *Von der Historienbibel zur Weltchronik. Studien zur Paleja-Literatur*. Greifswalder Theologische Forschungen (GThF). Band 31. Christfried Bötttrich, Dieter Fahl, Sabine Fahl (Hrsg.). «Evangelische Verlagsanstalt». Leipzig, 2020. Р. 333–368.
39. Анисимова Т.В. О фрагменте «Жития Моисея» в Толковой Палее Коломенского типа // Румянцевские чтения – 2021. Материалы Международной научно-практической конференции РГБ (21–23 апреля 2021). М., 2021. Часть 1. С. 33–37.
40. Анисимова Т.В. Книги Царств в Тихонравовском хронографе и Толковой Палее // «ШЬСТВОУЈ НЫНІ ПО СЛЪДОУ ОУЧИТЕЛЮ». Сборник в чест на проф. д.ф.н. Анна-Мария Тотоманова. София, 2021. С. 72–82.
41. Анисимова Т.В. Каталог славяно-русских рукописных книг из собрания Е. Е. Егорова. Т. 3: № 201–300. М., 2021. С. 138–144 (описание Толковой Палеи 40-х гг. XVI в. с неизвестным обращением «к жидовину» в окончании: РГБ. Ф. 98. № 236).

42. Анисимова Т.В. К изучению фрагментов Хроники Иоанна Малалы в Тихонравовском хронографе // *Palaeoslavica*. XXX (№ 1/2). Cambridge-Massachusetts, 2022. P. 1–21.
43. Анисимова Т.В. Каталог славяно-русских рукописных книг из собрания Е. Е. Егорова. Т. 4: № 301–400. М., 2023. С. 199–204 (описание Толковой Палеи 60-х гг. XVII в.: РГБ. Ф. 98. № 382.1).
44. Анисимова Т.В. Неизвестный список «Особливого молвения» в собрании рукописных книг Е.Е. Егорова // Румянцевские чтения – 2024. Материалы Международной научно-практической конференции РГБ (23–25 апреля 2024). М., 2024. Часть 1. С. 22–26.
45. Анисимова Т.В. О цитатах из Книги Иакова Жидовина в пророческой компиляции Тихонравовского хронографа // ТОДРЛ. Т. 71. СПб., 2024. С. 51–72.

Публикации источников

1. Анисимова Т.В. Апокрифическое «Житие Моисея» в Тихонравовском хронографе и в библейском Сборнике Троице-Сергиева монастыря // Slovène, 2018. Т. 7. № 1 (2018). С. 390–423.
2. Анисимова Т.В. Рогожский хронограф. Текст // Летописи и хроники. Новые исследования. 2009–2010. М.; СПб., 2010. С. 102–161.
3. Анисимова Т.В. Рогожский хронограф. Текст: *Окончание* // Летописи и хроники. Новые исследования. 2011–2012. М.; СПб., 2012. С. 39–92.
4. Анисимова Т.В. Тихонравовский хронограф. Исследование, публикация текста. Часть 1 // Летописи и хроники. Новые исследования. 2013–2014. М.; СПб., 2015. С. 3–166.
5. Анисимова Т.В. Тихонравовский хронограф. Исследование, публикация текста. Часть 2 // Летописи и хроники. Новые исследования. 2015–2016. М.; СПб., 2017. С. 12–171.
6. Анисимова Т.В. Хроника Георгия Амартола в древнерусских списках XIV – XVII вв. М., 2009. С. 259–266, 330 –389.

Подписано в печать « ____ » апреля 2025 г. Формат 60x84/16.
Тираж 100 экз. Заказ № 2.

Издательский центр Института российской истории РАН
117292, Москва, ул. Дм. Ульянова, 19